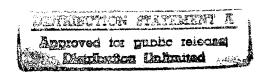
LAM-92-003 15 OCTOBER 1992



JPRS Report



Latin America

REFERENCE AID
ABBREVIATIONS AND ACRONYMS IN
THE PORTUGUESE-LANGUAGE PRESS

19980128 137

FOREWORD

This is a new work in the JPRS series of reference aids. It is intended to cover general abbreviations and acronyms in the Portuguese-language press without focusing on a particular country, as is done in some other JPRS reference aids. All comments and suggestions, particularly for additional entries, will be welcomed. Please address such comments and suggestions to:

Terminology Coordinator Foreign Broadcast Information Service P.O. Box 2604 Washington, DC 20013

A, a ação	action, operation; engagement; lawsuit; share of stock
A, a aceite	acceptance (comm.)
A, a acomodações	accommodation; adjustment; arrangement, agreement
A, a aéreo, aero-	aerial, air (adj.)
A, a aeródromo	airfield, airport
A, a aeroporto	airport
A, a alijamento	jettisoning
A, a alteza	height, altitude; elevation; ceiling
A, a arroba(s)	[unit of measure approximately equal to 15 kilograms, used in Brazil]
A, a arma	weapon; power; branch of armed forces
A, a armada	fleet, navy
A, a artéria	artery (medical and highway)
A, a artilharia; artilheiro	artillery; artilleryman, gunner
A, a ataque	attack, assault; drive, offensive, raid; accusation

A, a ativo	activity; active
A, a avançado; avanço	advanced, forward; advance, progress; feed, advance (in mech. engineering)
A, a aviação; aviador; avião	aviation; aviator, flyer, pilot; airplane, aircraft
AA, A/A, Aa, aa, a/a, a-a ao ano	in (the year), through, up to (the year)
AA, A/A, Aa, aa, a/a, a-a ar-ar, ar-para-ar, avião-avião	air-to-air (missile)
AA, A/A, Aa, aa, a/a, a-a artilharia antiaérea	antiaircraft artillery, AAA
AA, A/A, Aa, aa, a/a, a-a assassinadas; assassinados	<pre>murdered; murder [assassination, homocide] victims</pre>
AAA avanço à abertura de admisão	admission lead
AAAe artilharia antiaérea	antiaircraft artillery, AAA
AAC anno ante Christum (Latin)	before Christ, B.C.
AAE, AAe antiaéreo	antiaircraft, AA
AAE, AAe abertura avanço ao escape	escape lead
A Ap ZD área de apoio de zona de defesa	defense zone support area
A Au arma automática	automatic weapon
AB, Ab, ab aberto	open(ed); overt
AB, Ab, ab abortiva (missão)	aborted, abortive (mission)

AB, Ab, ab abrigo meteorológico	environmental shelter
ABA abater; abatido	to lower; to abate; to shoot down; lowered; shot down
ABATC abastecimento	to supply, to provision; supplying, quartermaster unit
ABE abertura	opening, gap; aperture
AB IMT abertura imediata	open immediately
ABR, Abr, abr abril	April
ABT, Abt, abt abatido	lowered, reduced; shot down
Abt° abatimento	abatement; discount; shoot-down
AÇ ação	action, operation; engagement; lawsuit; share of stock
AC, A/C, Ac, ac, a/c, ac/, aC aceite	acceptance (comm.)
AC, A/C, Ac, ac, a/c, ac/, aC a conta de, aos cuidados de	care of, c/o
AC, A/C, Ac, ac, a/c, ac/, aC ângulo crítico	critical angle
AC, A/C, Ac, ac, a/c, ac/, aC antes de Cristo	before Christ, B.C.
AC, A/C, Ac, ac, a/c, ac/, aC artilharia de costa	coastal artillery
AC, A/C, Ac, ac, a/c, ac/, aC associação commercial	commercial association; trade association
AC, A/C, Ac, ac, a/c, ac/, aC ativo circulante	circulating asset (comm.)
ACAA artilharia de costa antiaérea	coastal antiaircraft artillery

ACANT

acantonamento; acantonar

quarters, quartering; to quarter

ACC, A/CC, Acc, acc

área de controle da caça

fighter control area

ACD, Acd, acd

área costeira defensiva

coastal defense area

acepç

acepção, acepções

acceptance(s); meaning(s),

significance

aceps

acepções

acceptances

Aces

acesso

access, entrance, approach

Açg

açougue

meat market, butcher shop;

slaughterhouse

ACLE

área de comércio livre européia

European Free Trade Area

ACM, Acm, acm

acima

above, overhead

ACOMP

acompanhamento; acompanhar

escort; to escort, to accompany

ACON

ar-condicionado

air-conditioned

A¢ Psc

ação psicológica

pyschological warfare,
psychological operations,

psyops

ACR

agência central radiotelegráfica

central telegraph agency

ACRESC

acrescentando; acrescentar;

acréscimo

enlarging; to increase, to enlarge; increase, addition,

increment

Aç Rtrd

ação retardadora

delaying action

Aç Subv ação subversiva	subversive operations, subversion
ACU, Acu, acu acumulador	storage battery
AD, A/D, Ad, ad, a/d adaptação; adaptar	adaptation; to adapt
AD, A/D, Ad, ad, a/d administração direta	direct administration [management]
AD, A/D, Ad, ad, a/d Artilharia Divisionária	division artillery
AD, A/D, Ad, ad, a/d ativo disponível	available asset (commercial)
ADAC avise aceitação	<pre>acceptance advice (commercial); notify of receipt (in communications)</pre>
ADAERO Adminstração do Aeroporto	Airport Management
ADC, Adc, adc adicionar	additional, supplemental, add-on; to add
ADDN, Addn, addn adicional	additional, supplemental, add-on
A Def Avcd área de defesa avançada	forward defense area
Adeqd adequado	fit, suitable, appropriate
Ades adestrar	training; to train
ADI área de defesa interna	internal defense area
ADIAER Adido Aeronáutico	air attaché
ADIDAER Adido Aeronáutico	air attaché

ADIDAL

Adido Naval

naval attaché

ADIDO

Adido Naval

naval attaché

ADIFA

Adido das Forças Armadas

armed forces attaché,

military attaché

ADINAV

Adido Naval

naval attaché

ADJT, Adjt, adjt

adjacente

adjacent, contiguous

ADM, Adm, adm

administração; administrar;

administrativo

administration, management; to administer, to manage; administrative, managerial

ADMIS

admissão, admitir

admission, intake, inlet;

to admit, to let in

ADMT

admitir

to admit, to let in

ADO, ADo

aumentado; aumentando

increased; increasing

adot

adotar

to adopt; to approve, to accept

ADQD

adequado

fit, suitable, appropriate

ADR, Adr, adr

aeródromo

airfield, airport

ADRM, Adrm, adrm

aeródromo

airfield, airport

ADV, Adv, adv

advogado

lawyer, attorney

AE, Ae, ae aéreo, aero-

aerial, air (adj.)

AE, Ae, ae

alto explosivo

high explosive, HE

AE, Ae, ae

ativo exigível

current asset (commercial)

AEM medical-air, air-evac, medevac aeromédico Ae/m ampere-turn per meter ampère-espira por metro AENAV naval-air aeronaval Ae/pol ampère-espira por polegada ampere-turn per inch AER, Aer, aer aerodinâmica; aerodinâmico aerodynamics; aerodynamic AEROD, Aerod, aerod aerodynamics; aerodynamic aerodinâmica; aerodinâmico **AEROP** airport aeroporto **AEsp** assessoria especial special accessory; special advisory group A Estq área de estágio staging area AET, Aet, aet aeroterrestre air-ground (adj.) AE TRNP air-transported, air-lifted aerotransportado A Ex artilharia de exército de field (army) artillery campanha AF, Af, af, aF alta freqüência high frequency, HF AFG aerophotogrammetry; aerofotogrametria; aerophotogrammetric aerofotogramétrico **AFS** separation, withdrawal; afastamento; afastar to remove, to separate

aggregation; aggregate; to aggregate, to add

AG, A/G, Ag, ag, a/g

agregação; agregado; agregar

AG, A/G, Ag, ag, a/gagricultura agriculture, farming AG, A/G, Ag, ag, a/gágua water; body of water AGE assembléia geral extraordinária extraordinary general (stockholders) meeting AGI Ano Geofísico Internacional International Geophysical Year, IGY Agpt agrupamento group; grouping AGR, Agr, agr agrário; agrícola; agricultura agrarian; agricultural; agriculturalist; agriculture, farming AGR, Agr, agr agredir; agressão; agressor to attack, to assault; aggression; aggressor, attacker A Graf artes gráficas graphic arts agrimen agrimensura land surveying AGT, Agt, agt agência; agente agency; agent, worker AH, aH antes da Hégira before the Hegira (in the Islamic calendar) AIDM após ter iniciado o deslocamento after beginning motorized motorizado deployment (mil.) AIDP após iniciado o deslocamento after beginning dismounted a pé deployment (mil.) A Idt área interditada off-limits [out-of-bounds] area, restricted area

adjutant's office; adjutant

AJ

ajudância; ajudante

AJ	
assessoria jurídica	legal advice; legal advisory staff
AJD ajudante	adjutant
AJUD ajudância; ajudante	adjutant's office; adjutant
AJUST ajustar; ajuste	adjusting; to adjust, to adapt, to fit; adjustment, accommodation
AL, Al, al alamêda	<pre>tree-lined street; lane, alley, avenue; grove</pre>
AL, Al, al alarma	alarm; alert, warning
ALADA ala de defesa aérea	air-defense wing
Al Ae alarme aéreo	air alert; air-raid warning
A Lanç área de lançamento	launch area
ALAT, Alat, alat ala aerotática	tactical air wing
ALC, Alc, alc alcance	reach, extent; capacity; scope; range
Al Cl alergia clínica	clinical allergy
ALCOS Ala Costeira	coastal (defense) wing
ALD, Ald, ald alidade	alidade (surveying instrument)
ALDA Ala de Defesa Aérea	air-defense wing
ALF, Alf, alf alferes	[former military rank, equivalent to second lieutenant or ensign]

ALG, Alg, alg algodão; algodoal cotton; cotton plantation ALM, Alm, alm alarm alarm; alert, warning ALM, Alm, alm almirante admiral; opium poppy ALM, Alm, alm almoxarife storekeeper; stock clerk ALM, Alm, alm almude [measure of dry or liquid capacity; varies widely] ALM Ae, Alm Ae, alm Ae alarme aéreo air raid alert; air raid siren ALM Esqdra, Alm Esqdra, alm Esqdra almirante-de-esquadra squadron commander ALMX, Almx, almx almoxarifado; almoxarife storehouse, depot; stock clerk ALO aeronave de ligação e observação spotter and liaison plane ALR, Alr, alr alerta alarm, alert Alr/s alerta no solo ground alert ALT, Alt, alt altura height, elevation, altitude ALTA, Alta, alta Ala de Transporte Aéreo air transport wing Alt Bas altitude básica service ceiling (for aircraft) Alt Cal altitude calibrada (instrument) corrected altitude Alte almirante admiral; opium poppy Alte Esq

squadron commander

altitude

almirante-de-esquadra

altit altitude ALT max, Alt max, alt max altitude máxima

maximum altitude, ceiling

ALTO CMDO, Alto CMDO, alto CMDO alto comando

high command

Altu altura

height, elevation, altitude

Alt V altitude verdadeira

true altitude

AM, Am, am angulo métrico

metric angle (optics)

AM, Am, am área metropolitana

metropolitan area

AM, Am, am armamento e munições

arms and ammunition

AM, Am, am Arsenal de Marinha

Navy Yard; naval arsenal

AMA, Ama, ama área de material de aviação

air materiel center (of air force)

AMA, Ama, ama arma de material de aviação

air weapon

Ambt ambulatótio

out-patient clinic, polyclinic; ambulatory, out-patient (adj.)

AMDT acceso múltiple por distribución en el tiempo

time-distributed multiple access

A/Mec antimecanizado

antimechanized

AMG

amiga; amigo

friend

AMMTA

antimíssil para míssil terra-ar

anti-SAM missile

AMOS, Amos, amos

amigos

friends

AMV, Amv, amv aeromóvel

airmobile

AN, A/N, An, an aeronaval	naval-air
AN, A/N, An, an arma nuclear	nuclear weapon
ANA, Ana, ana Aviso de Negociação de Ações	stock transaction advice; stocktrading advertisement [notice, notification]
ANF anfíbio	amphibious; amphibian
ANL, Anl, anl aeronaval	naval-air
ANT, Ant, ant antena	antenna
ANT, Ant, ant antes de	before
A Obj área do objetivo	target area
A Obj A área do objetivo anfíbio	amphibious-assault target area
AOCG área de operações contra guerrilhas	antiguerrilla [counter- insurgency] operations area
AP, A/P, Ap, ap ação prolongada	extended [protracted] operation [action]
AP, A/P, Ap, ap aeroporto	airport
AP alto propulsão	high speed
AP, A/P, Ap, ap antipessoal	antipersonnel
AP, A/P, Ap, ap apoiar; apoio	to support, to approve, to help, to assist; support, help
AP, A/P, Ap, ap arma de proa	nose weapon; bow [forward] weapon

Ap AA apoio aéreo aproximado close air support Ap Adm administrative support apoio administrativo Ap Cj joint support apoio ao conjunto APD apêndice appendix; supplement; annex AP Dto, Ap Dto, ap Dto direct support apoio direto apen appendix; supplement; annex apêndice Apers antipersonnel antipessoal A/Pess antipersonnel antipessoal Ap F fire support apoio de fogo Ap FN naval gunfire support apoio de fogo naval **APFONA** rede de apoio de fogo naval naval gunfire support system Ap G general support apoio geral International Polar Year ano polar internacional API aproximação por instrumentos instrument approach Ap Log apoio logístico logistical support Ap Log Fx fixed logistical support apoio logístico fixo Ap Log Mv mobile logistical support apoio logístico móvel Ap M

apoio mútuo

mutual support [assistance]

APM

aptidão militar military aptitude

APO .

apoio support

APOAT

apoio aerotático tactical air support

APOZAE

Subcomando de Apoio de Zona Aérea Air Zone Support Subcommand

Ap P

apoio pesado heavy support

APR, APr, Apr, apr

aprestamento; aprestar presentation; to present,

to exhibit, to offer;

to explain

Apre

apreender; apreensão to apprehend, to seize;

apprehension, seizure

Aprf

aprofundamento; aprofundar deepening; to deepen

A Prgo

área perigosa danger zone; hazardous area

APROV

aprovação; aprovar approval, ratification;

to approve, to ratify

aproxnte

aproximadamente approximately, roughly

Aprp

apropriação; apropriar appropriation; to appropriate

APRT, Aprt, aprt

apronto briefing; preparation

APRV, Aprv, aprv

aprovação; aprovar approval, ratification;

to approve, to ratify

APRV, Aprv, aprv

aproveitamento; aproveitar taking advantage of,

utilization, making use of, to benefit from, to profit by,

to make use of

APT, Apt, apt airport aeroporto APT, Apt, apt agência postal telegráfica postal telegraph agency APT, Apt, apt to indicate, to show, to apontar; apontável point out, to make ready; ready APT, Apt, apt aptidão aptitude, fitness APT, Apt, apt torpedo danger zone (nav.) área de perigo torpédico APTI marginal note; annotation apostila, apostilha APTO apartamento apartment; separation APVT, Apvt, apvt taking advantage of, aproveitamento; aproveitar utilization, making use of, to benefit from, to profit by, to make use of AQ, Aq, aq aquático, aquátil aquatic, water (adj) AQS acquisition aquisição AR, Ar, ar Administração Regional Regional Administration AR, A/R, Ar, arárea area, surface AR, A/R, Ar, arativo realizavel realizable asset AR low-level [hedge-hopping, ataque rasante tree-top] attack ARA, Ara, ara aerial-reconnaissance support apoio ao reconhecimento aéreo

recovery area

A Rc

área de recuperação

ARE areia sand, fine gravel ARI, Ari, ari artilharia artillery ARM, Arm, arm alarme alarm, alert, warning ARM, Arm, arm armamento armament, weapons ARMD armado armed; switched on, activated, live Armt armamento armament, weapons Armz armazém store, shop; warehouse, depot; supply dump Armz armazenagem; armazenar storage; to store, to stockpile ARN ácido ribonucléico ribonucleic acid, RNA ARP, Arp, arp aeroplano airplane, aircraft A Rpo área de repouso rest area ART, Art, art artilharia; artilheiro artillery; artilleryman A Rta área restrita restricted [off-limits] area Artf artífice craftsman ARTILH, Artilh, artilh artilharia; artilheiro artillery; artilleryman AS, A/S, As, as, a-sângulo sideral sidereal angle AS, A/S, As, as, a-s

matter

topic, subject, theme; affair,

assunto

ASP, Asp, asp aspirante-a-oficial	(officer) candidate, applicant
ASS, Ass, ass assaltar; assalto	attacking; to attack, to assault; assault, attack
ASS, Ass, ass assimilação; assimilar	assimilation; to assimilate
ASS, Ass, ass assinatura	subscriber; subscription
ASS, Ass, ass assessor; assessoria	advisor; to advise; advice
Ass Mil assessor militar	military advisor
A/Sup anti-superfície	anti-surface; anti-ship
AT, A/T, At, at aerotransportado	air-transported, air-lifted
AT, A/T, At, at alta tensão	high tension, high voltage
AT, A/T, At, at antitanque	antitank
AT, A/T, At, at atenção	attention; politeness
AT, A/T, At, at ativo total	total asset
ATCP antecipar	anticipation; to forestall
ATDD autoridade	authority, power
A Ter aeroterrestre	air-ground
ATER aterrar	landing; to land
Ativ atividade	activity

ATLZ atualização; atualizar	update, updating; to update
Atq ataque	attack, assault
Atq Dvs ataque diversionário	diversionary attack
Atq Frt ataque frontal	frontal assault
Atq Pcp ataque principal	main assault
Atq Sed ataque secundário	secondary assault
ATR, Atr, atr aterrar	landing; to land
ATR, Atr, atr atrasado	behind, backward, delayed
ATR, Atr, atr atrasar; atraso	to set back, to delay; delay; setback
ATR, Atr, atr através	through, across, over
ATS, Ats, ats apuração de tempo de serviço	service-time check [verification]
AUTN autonomia	autonomy; range
auto estr auto-estrada	highway
AUXIL, Auxil, auxil auxiliar	to help, to assist; auxiliary
AV, A/V, Av, Av, av, aV, a/v alta voltagem	high voltage, high tension
AV avante	forward
AV, A/V, Av, Av, av, aV, a/v aviação; aviador; avião	aviation; flyer, pilot; airplane, aircraft

AVANA

Aviso aos Navegantes

Notice to Mariners

avç

avanço

advance, progress; improvement

Av Ca

aviação de caça

fighter aviation

Avcd

avançado

forward, advanced

AVCH

acidente vascular cerebral

hemorrágico

hemorrhagic cerebro-vascular accident (med.)

AVCI

acidente vascular cerebral

isquêmico

ischemic cerebro-vascular

accident (med.)

A Vd

área verde

green area

aven

avenida

avenue

Aviaç

aviação

aviation

AVL, Avl, avl

avaliação; avalização; avalizar

appraisal; to appraise, to

evaluate

Avl Inf

avaliação de informes

report evaluation

AVN, Avn, avn

aviação

aviation

Av Oc

aviso oceânico

ocean notice

AVR

avaria

average; damage, spoilage

Av Rec

aviação de reconhecimento

reconnaissance aviation

Avrg

averiguação; averiguar

inquiry, investigation; to
inquire, to investigate

B, b bay; river lake baía B, b baixa, baixa pressão low, low pressure (area) B, b batalha battle B, b batalhão battalion B, b bateria battery BA, Ba, ba barca-d'água tank boat BA, Ba, ba base aérea air base BAC Bateria de Artilharia de costa coastal artillery battery **BACOS** Brigada Aérea Costeira coastal air brigade air defense air brigade Brigada Aérea de Defesa Aérea B Adm base administrativa administrative base BAE, BAe, Bae, bae base aérea air base Brigada Anfíbia de Fuzileiros amphibious rifle brigade Bairr bairro neighborhood, district BAL, Bal, bal oscillation, vibration; balanço balance (sheet) BAL, Bal, bal

balloon, globe

balão

B Alt

baixa altura

low altitude [level]

BAN, Ban, ban

banho

bath, bathing; bath house

banc

bancário

bank(ing), (adj.), financial

BAST

bomba de abastecimento

feed pump

BAT, Bat, bat

batalha

battle

BAT, Bat, bat

bateria

battery

BAT, Bat, bat

Brigada Aerotática

tactical air brigade

BATA

Brigada Aérea de Transporte Aéreo air transport air brigade

B Av

base avançada

forward base

B Avcd

base avançada

forward base

B Av(cd) Def

base avançada defensiva

forward defensive base

B Av(cd) Of

base avançada ofensiva

forward offensive base

BB, Bb, bb

bomba

bomb; pump

BB

bombordo

port, left

Bb/AT

bomba atômica tática

tactical nuclear bomb

Bb/Dml

bomba de demolição

demolition bomb

Bb/EG

bomba de emprego geral

general-purpose bomb

Bb/Exc

bomba de exercício

practice bomb

Bb/Frag

bomba de fragmentação

fragmentation bomb

Bb/Frag(p)

bomba de fragmentação de

páraquedas

parachute fragmentation bomb

BB INCD

bomba incendiária

incendiary bomb

BB/Pe, Bb/Pe, bb/Pe

bomba perfurante

armor-piercing bomb

BB/Perf, Bb/Perf, bb/Perf

bomba perfurante

armor-piercing bomb

BB/Prof

bomba de profundidade

depth charge, depth bomb

BB/Q

bomba química

chemical bomb

Bb/SP

bomba semiperfurante

semi-armor-piercing bomb

BC

batalhão de caçadores

infantry battalion

BCA

Batalhão de Construção Anfíbia

amphibious construction

battalion

BCCL

Batalhão de Carros de Combate

Leves

light tank battalion

BCCM(e)

Batalhão de Carros de Combate

medium tank battalion

Médios

BCCP

Batalhão de Carros de Combate

Pesados

heavy battle tank battalion

B Cnst

Batalhão de Construção

construction battalion

BCO

banco

bank; bench

B Com

Batalhão de Comunicações

communications battalion

B Com Cnst Batalhão de Comunicações de communications line Construção construction battalion B Com Div Batalhão de Comunicações division communications Divisionário battalion B Com Ex Batalhão de Comunicações do army communications Exército battalion B Com Exp Batalhão de Comunicações de reconnaissance communications Exploração battalion B Cont base continental continental base BD, B/D, Bd, bd, b/dbarcaça de desembarque (mar) landing craft, landing ship BDA, Bda, bda Brigada brigade BDA A A Ae, Bda A A Ae, bda A A Ae Brigada de Artilharia Antiaérea antiaircraft artillery brigade BDA C Bld, Bda C Bld, bda C Bld Brigada de Cavalaria Blindada armored cavalry brigade BDA C Hipo, Bda C Hipo, bda C Hipo Brigada de Cavalaria Hipomóvel horse-drawn cavalry brigade BDA C Mec, Bda C Mec, bda C Mec Brigada de Cavalaria Mecanizada mechanized cavalry brigade BDA Inf, Bda Inf, bda Inf Brigada de Infantaria infantry brigade BDA Inf Bld, Bda Inf Bld, bda Inf Bld Brigada de Infantaria Blindada mechanized infantry brigade BDA Inf Mtz, Bda Inf Mtz, bda Inf Mtz Brigada de Infantaria Motorizada motorized infantry brigade BDA Inf S1, Bda Inf S1, bda Inf S1 Brigada de Infantaria de Selva jungle infantry brigade Bda Ms Brigada Mista mixed [combined-forces]

brigade

Bda Pqdt airborne brigade Brigada Pára-Quedista B Dep depot battalion Batalhão Depósito B Dep Mun Expl Mat G Q ammunition, explosives, and Batalhão Depósito de Munição, chemical warfare agent depot Explosivos e de Material de battalion Guerra Química BDO, Bdo, bdo brigadier (general) brigadeiro engineer battalion Batalhão de Engenharia BE starboard boreste **BEA** air force engineer Batalhão de Engenharia battalion Aeronáutica BE Cmb Batalhão de Engenharia de Combate combat engineer battalion BE Cmb Aet air-ground combat Batalhão de Engenharia de engineer battalion Combate Aeroterrestre BE Cmb B(lin) armored combat engineer Batalhão de Engenharia de battalion Combate Blindado BE Cnst construction engineer Batalhão de Engenharia de battalion Construção engineer training battalion Batalhão Escola de Engenharia B Esp Fron special border patrol battalion Batalhão Especial de Fronteira B E SV G general engineer service Batalhão de Engenharia de battalion Serviços Gerais

railroad battalion

forest [jungle] battalion

BF, B/F, Bf, bf, b/f

Batalhão Ferroviário

Batalhão Florestal

B Flo

B Fluv Base Fluvial river base B Fron Batalhão de Fronteira border patrol battalion B Fv Batalhão Ferroviário railroad battalion B Fx base fixa fixed [permanent] base BG, Bg, bg Batalhão de Guardas guards battalion BG, Bg, bg bateria de grade grid battery (elec.) B Gd Batalhão de Guardas guards battalion B Guer base de querrilha querrilla base batalhão de infantaria infantry battalion BIA, Bia, bia bateria battery BIA A C, Bia A C, bia A C Bateria de Artilharia de Costa coastal artillery battery BIA A Cos, Bia A Cos, bia A Cos Bateria de Artilharia de Costa coastal artillery battery BIA C, Bia C, bia C Bateria de Comando headquarters battery BIA C/AD, Bia C/AD, bia C/AD Bateria de Comando de Artilharia division/major formation Divisionária/Grande Unidade artillery headquarters battery BIA Can, Bia Can, bia Can Bateria de Canhões gun battery BIA Can Au AAE, Bia Can Au AAE, bia Can Au AAe Bateria de Canhões Automáticos automatic antiaircraft qun Antiaéreos battery

headquarters and service

battery

BIA C Sv, Bia C Sv, bia C Sv Bateria de Comando e Serviços Bia Min

Bateria de Minas

mine battery

Bia O

Bateria de Obuses

howitzer battery

Bia Prj

Bateria de Projetores

searchlight battery

Bia Sv

Bateria de Serviços

service battery

Bia Tiro

Bateria de Tiro

fire battery

BIB, Bib, bib

Batalhão de Infantaria Blindado

armored infantry battalion

BICA

Batalhão Independente de Canhões

Antiaéreos

independent antiaircraft

qun battalion

BIF, Bif, bif

bifurcação; bifurcado; bifurcar

bifurcation, branching; bifurcated; to branch

BILH, Bilh, bilh

bilhete

note; ticket

BIM, Bim, bim

banco de informações

meteorológicas

meteorological database

BIM, Bim, bim

Batalhão de Informações Militares military intelligence battalion

BIM, Bim, bim

bimensal

bimonthly

BI Mtz

batalhão de infantaria motorizado motorized infantry battalion

B Indv

bombardeio individual

isolated [surgical] bombing; bombardment; single bomber

B Int (Trnp)

Batalhão de Intendência

(transporte)

quartermaster (transportation)

battalion

bir

biruta

wind cock; wind sock (av)

biv bivaque bivouac BL, B/L, Bl, bl, b/l bombardeio leve light bomber BLD, Bld, bld blindado armored, mechanized BLQ, Blq, blq bloqueio blocking, blockade BLZ balizamento; balizar marking; to mark with beacons BM, B/M, Bm, bm, b/m baixa-mar low tide BM, B/M, Bm, bm, b/mbarômetro de mercúrio mercury barometer BM, B/M, Bm, bm, b/m bombardeio médio medium bomber BMC mobile construction battalion Batalhão Móvel de Construção B Mnt (Ap Cj) Batalhão de Manutenção (apoio (joint-support) maintenance ao conjunto) battalion B Mnt Armt B Batalhão de Manutenção de base weapons maintenance Armamento de Base battalion B Mnt Auto B Batalhão de Manutenção Auto de base automotive maintenance Base battalion B Mnt Fv Batalhão de Manutenção railroad maintenance battalion Ferroviária BN, Bn, bn base naval naval base BN, Bn, bn batalhão battalion BO, B/O, Bo, bo, b/o barca de óleo oiler, oil tanker BO, B/O, Bo, bo, b/o boletim de ocorrência accident bulletin

BOF, Bof, bof special-forces operational base de operações de forças especiais base BOF, Bof, bof official gazette boletim oficial BOFE special-forces operational base de operações de forças especiais base BOL, Bol, bol bulletin, notice, report boletim BOM, Bom, bom fireman; plumber; pumper bombeiro BOMB bombing, bombardment; bomber bombardeio **BOMB** fireman; plumber; pumper bombeiro BOMBAST bomba de abastecimento (col) feed pump BONACOTE bombardeio naval contra objetivos naval bombardment of shore terrestres targets В Ор operational base, base base de operações of operations BOR, Bor, bor boreal, northern boreal BP, B/P, Bp, bp, b/pbase of origin, home base base de partida BP, B/P, Bp, bp, b/pbase principal main base BP, B/P, Bp, bp, b/pdepth charge, depth bomb bomba de profundidade BP, B/P, Bp, bp, b/pheavy bombing; heavy bomber bombardeio pesado BP, B/P, Bp, bp, b/pdive bombing; dive bomber bombardeio picado **BPE** batalhão de polícia do exército military police battalion

B Perm base permanente	permanent base
B Pl bombardeio planado	straight-and-level bombing
B Plx bombardeio em paralaxe	parallax bombing
B Ps bombardeio pesado	heavy bombing; heavy bomber
BR, B/R, Br, br, b/r barragem	barrier; artillery barrage
BR, B/R, Br, br, b/r Batalhão Rodoviário	highway traffic battalion
BR, B/R, Br, br, b/r bombardeio rasante	low-level skip bombing
BRC barca, barco	boat, ship
Br E barragem eventual	emergency [contingency] barrage
Bre brecha	breach, gap, rift
BRIG, Brig, brig brigadeiro	brigadier (general)
Br N barragem normal	prearranged [normal] barrage
Brnc branco	white, blank
B Rv Batalhão Rodoviário	highway traffic battalion
BS, B/S, Bs, B/s, bs, b/s banco de sangue	blood bank (med.)
BS, B/S, Bs, B/s, bs, b/s Batalhão de Saúde	medical battalion
B San Emb Batalhão Sanitário de Embarque	embarked medical battalion
BSB Batalhão de Saúde Blindado	armored medical battalion

BT, Bt, bt baixa tensão

low tension [voltage]

BT Auto

Batalhão de Transporte Auto

air transport [air-lift]

battalion

B Temp

base temporária

temporary base

BTL

batalhão

battalion

B Topo Ex

Batalhão Topográfico de Exército

army topographic battalion

B Trans

Batalhão de Transmissões

communications battalion

B Trg Gs

Batalhão de Triagem de Gasados

gas casualty triage battalion

B Ult

base ultramarina

overseas base

BUS, Bus, bus

busca

search; investigation

BV, Bv, bv

barlavento

windward side

BX, Bx, bx

baixa

low

BXO

baixo

low, lower

C, C/, c, c/ cabo	handle; cable; commander; corporal; cape
C, C/, c, c/ caçadores	infantrymen, riflemen, snipers
C, C/, c, c/ calçada	sidewalk, pavement
C, C/, c, c/ carro	car, cart, vehicle; tank
C, C/, c, c/ carta	letter; map, chart
C, C/, c, c/ cauda	tail
C, C/, c, c/ central	central; telephone exchange
C, C/, c, c/ centro	center
CA cadete-do-ar	air force cadet
Ca caixa de amortização	sinking fund
CA, C/A, Ca, ca, c/c Centro de Aprendizado	training center
CA, C/A, Ca, ca, c/c Corpo da Armada	(army) corps
CA, C/A, Ca, ca, c/c cruzador auxiliar	auxiliary cruiser
CAAD centro de apoio aéreo direto	direct air-support center
CAAe controlador de apoio aéreo	air-support controller
Cab do conc cabeça do concelho	council chairman

CAÇ, Caç, caç caça; caçador	hunt, pursuit; rifleman, infantryman, sniper
CAE, CAe, Cae, cae comando aeroestratégico	strategic air command
CAF, Caf, caf controle automático de freqüência	automatic frequency control
CAG, CAg, Cag, cag código de águas	water code
CAG, CAg, Cag, cag controle automático de ganho	automatic gain control
CAI carta de aproximação por instrumentos	instrument approach chart (av)
CAL, Cal, cal calendário	calendar
CAL, Cal, cal calibre	caliber
Calç calçada	sidewalk, pavement
Calend calendário	calendar
CALH centro de apoio logístico por helicópteros	helicopter logistical- support center
C-Alm contra-almirante	rear admiral
CAlt contra-almirante	rear admiral
C Alte contra-almirante	rear admiral
CAM, Cam, cam câmara	chamber, room; camera

truck

road, highway, path

CAM, Cam, cam caminháo

CAM, Cam, cam caminho

cam de f caminho-de-ferro, ferrovia railroad cam de fer caminho-de-ferro, ferrovia railroad cam de ferro caminho-de-ferro, ferrovia railroad cam fer caminho-de ferro; ferrovia railroad Camp campanha campaign CAN, Can, can cancelamento cancellation CAN, Can, can canhão; canhoneira cannon, gun; gunfire canaliz canalização; canalizar channeling, sewage [garbage] disposal; to channel CANT, cant, cant cantaria stonework; masonry CANT, cant, cant canteiro stone mason; brick worker CAP, Cap, cap capacidade profissional professional capacity CAP, Cap, cap capitania captaincy CAP, Cap, cap capitão captain, commander, chief Capitão dos Portos harbormaster CAPAC capacidade capacity CAPAC capacitar to convince, to persuade; to train, to qualify

combat air patrol air

controller

CAPAC

aérea de combate

controlador aéreo de patrulha

CAPAT

campo de pouso para apoio tático tactical support airstrip

Cap Corv

capitão-de-corveta lieutenant commander (nav)

CAP Fr, Cap Fr

capitão-de-fragata commander (nav. rank)

CAP Frag, Cap Frag

capitão-de-fragata commander (nav. rank)

Capl

capelão chaplain

Cap M G

capitão-de-mar-e-guerra captain (nav. rank)

CAPT, Capt, capt

capacidade pessoal do trabalhador worker's professional capacity

CAPT, Capt, capt

capitão captain, commander, chief

Cap Ten

capitão-tenente lieutenant (nav. rank)

Cap Vert

Cabo Verde Cape Verde

CaQT

caça de qualquer tempo all-weather fighter

CAR, Car, car

carne meat

CAR, Car, car

carroçaria chassis, undercarriage

CAR, Car, car

carro car, cart, vehicle; tank

CAR, Car, car

cartucho cartridge; cardboard tube

Carb

carburante fuel

CART, Cart, cart

carteiro mailman, letter carrier

CART, Cart, cart

cartucho cartridge; cardboard tube

CAS, Cas, cas controle automático de sensibilidade	automatic sensitivity control (elec.)
CAS, Cas, cas Curso de Aperfeiçoamento de Sargentos	noncommissioned officer enrichment course
CAT, Cat, cat comando aerotático	tactical air command
CAT, Cat, cat Comando Aerotático Terrestre	ground tactical air command
CAT, Cat, cat contra-ataque	couterattack
CATAE catálogo de aeródromos	airfield catalogue
CATAER Comando Aerotático Terrestre	ground tactical air command
CAV, Cav, cav cavalaria; cavalo	cavalry; horse
CB, C/B, Cb, cb, c/b cabo	commander; corporal
CB, C/B, Cb, cb, c/b cabo (promontório)	cape, headland
CB, C/B, Cb, cb, c/b Corpo de Bombeiros	bomber corps
CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c câmara civil	civil section
CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c capacidade de capacitor, capacidade de condensador	capacitance (elec.)
CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c carro de combate	(battle) tank
CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c centro de comunicações	communications center
CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c centro de controle	control center
CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c corpo de cavalaria	cavalry corps

CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c correção contábil	accounting adjustment
CC, C/C, C-C, Cc, cc, c/c corrente contínua	direct current, DC; continuous current
CCA centro de controle de aproximação	approach control center (av)
CCA centro de controle de área	area control center (av)
CCA certificado de compra de ações	stock purchase receipt
CCAA centro de coordenação das armas de apoio	support weapons coordination center
CCAM centro de comutação automática	automatic message switching
de mensagens	center
CCAN centro de controle aeronaval	naval-air control center
CC Anf carro de combate anfíbio	amphibious tank
CCB central de controle de bateria	battery control center
CCD centro de comutação de dados	data switching center
0003	
CCDA centro de controle da defesa aérea	air defense control center
CCE centro de computação eletrônica	computer center
CC Fata	
CC Estq centrole de estoque	stock control center
CCFA centro conjunto de fotografias aéreas	joint aerial photography center
ССН	An analysis of the second seco
centro de coordenação de helicópteros	helicopter coordination center

CCI corpo de contra-informação counterintelligence corps CCL light tank carro de combate leve CCM, Ccm, ccm carro de combate médio medium tank C Cmdo AT centro do comando aerotático tactical-air command center CCME contracontramedidas eletrônicas electronic countercountermeasures C Cnv centro de convalescentes recovery center C cobr, c cobr, c/cobr conta cobrança collection account C COM, C/COM, c/com centro de comunicações communications center C COM, C/COM, c/com commercial [business] code código comercial C COM, C/COM, c/com conta comissão commission account C COM A, C/COM A, c/com A centro de comunicações avançado forward communications center C COM Área, C/COM Área, c/com Área centro de comunicações de área regional communications center C COM Cmdo, C/COM Cmdo, c/com Cmdo centro de comunicações de headquarters communications comando center C comte, C/comte, c comte, c/comte conta comitente current account C Con, C/Con, c Con, c/Con campo de concentração concentration camp C cont, C/cont, c cont, c/cont código de contabilidade accounting code C contr, C/contr, c contr, c/contr conta contrato contract account

C Cos, C/Cos, c Cos, c/Cos comando costeiro	coastal command
C Cost, C/Cost, c Cost, c/Cost comando costeiro	coastal command
CCP, Ccp, ccp carro de combate pesado	heavy (battle) tank
CCPG campo de concentração de prisioneiros de guerra	prisoner of war camp
CD, C/D, Cd, cd, c/d cavalaria divisionária	division cavalry
CD, C/D, Cd, cd, c/d com dividendos	with dividends
CD, C/D, Cd, cd, c/d controle de danos	damage control
CD, C/D, Cd, cd, c/d correção de deriva	drift correction (nav.)
CDAT centro de direção aerotático, centro diretor aerotático	tactical air control center
CDC, Cdc, cdc compensação de distorção característica	characteristic distortion compensation
CDDA centro de direção de defesa aérea, centro diretor de defesa aérea	air defense control center
C de f, c de f caminho-de ferro, ferrovia	railroad
C de fer, c de fer caminho-de-ferro, ferrovia	railroad
C/dep, c/dep conta depósito	deposit account
C/desc, c/desc conta descontos	discount account
CDL custo-despesa-lucro	cost-expenses-profit

CDS Certificado de Depósito Bancario	certificate of deposit
CDT, Cdt, cdt carta de distribuição do tempo	weather map
CDT, Cdt, cdt centro de direção de tiro	fire direction center
CDT, Cdt, cdt creditar; crédito	to credit; credit
CE, C-E, Ce, ce, cE código eleitoral	electoral code
CE, C-E, Ce, ce, cE combate de elemento	unit combat
CE, C-E, Ce, ce, cE comissão de estudos	study board
CE, C-E, Ce, ce, cE comissão especial	special board [commission]
CE, C-E, Ce, ce, cE comissão executiva	executive commission [board]
CE, C-E, Ce, ce, cE corpo de exército	army corps
CEA capturado em ação	prisoner of war
cear cearense	person from the State of Ceara (Br)
CEC comandante-em-chefe; comando-em-chefe	commander in chief
Cel, cel colonel	colonel
CEM, Cem, cem Chefe do Estado-Maior	chief of staff
CEM, Cem, cem Companhia Escola de Manutenção	maintenance school company
CEM, Cem, cem compatibilidade eletromagnética	electromagnetic compatability

CEMA compatibilidade eletromagnética electromagnetic compatability CEME Comando e Estado-Maior do Army Command and Staff Exército c/emp conta empenho pledge account c/empr conta empréstimo loan account CEP, Cep, cep código de endereçamento postal postal code CET, Cet, cet comandante de elemento-tarefa task force commander (nav.) CETN Corpo de Engenheiros e Técnicos naval engineer corps Navais C EV PG campo de evacuação de prisoner of war evacuation prisioneiros de guerra camp CEX, CEx, Cex corpo de exército (army) corps CF, C/F, Cf, cf, c/f capitão-de-fragata commander (nav. rank) CF, C/F, Cf, cf, c/f cavalo de força horsepower CFA, Cfa, cfa

Comando da Força Aérea air force command

CFC centro de informação e combate combat information center CFE comandante da força de escolta escort force commander

CFN Corpo de Fuzileiros Navais marine corps

comandante de força-tarefa task force commander (nav.)

CG, Cg, cg cão de guerra army dog

CG, Cg, cg carga	cargo, load; duty; charge
CG, Cg, cg cargueiro	freighter
CG, Cg, cg comandante da guarda	commander of the guard, corporal of the guard
CG, Cg, cg comando geral	general command [commander]
CG, Cg, cg contraguerrilha	counter-insurgency, counter-guerrilla
CGD código geral de dados	general data code
CGF custos de gastos de fabricação	production costs
CGT comandante de grupo-tarefa	task force commander (nav.)
CH, Ch, ch cruzador porta-helicópteros	helicopter cruiser
CH(A) Centro de Helicópteros no Ar	airborne helicopter center
CHV chuva	rain
CI, C/I, Ci, ci carta de instrução	training map
CI, C/I, Ci, ci carteira de identidade	identity card, identification
CI, C/I, Ci, ci centro de informações	information center; intelligence center
CI, C/I, Ci, ci comissão de inquérito	board of inquiry
CIA, Cia, cia companhia	company
Cia Adm Companhia de Administração	administrative company

Cia AEVP

Companhia de Avançamento e Exploração de Via Permanente permanent road scouting

company

Cia Afg B

Companhia Aerofotogramétrica de

base aerophotogrammetry

company

Cia Amb

Companhia de Ambulância

ambulance company

Cia Ap

Companhia de Apoio

support company

Cia Ban

Companhia de Banho

bath company

Centro de Instrução e Artilharia

de Costa

Coastal Artillery Training

Center

Cia C

Companhia de Comando

headquarters company

Cia Cam Anf

Companhia de Caminhões Anfíbios

amphibious truck company

Cia Cam Bas

Companhia de Caminhões

Basculantes

dump truck company

Cia Can AC

Companhia de Canhões Anticarro

antitank gun company

Cia C Bda

Companhia de Comando de Brigada

brigade headquarters company

Cia CC

Companhia de Carros de Combate

tank company

Companhia de Carros de Combate

Leves

light tank company

Cia CCM

Companhia de Carros de Combate

Médios

medium tank company

Cia CCMe

Companhia de Carros de Combate

Médios

medium tank company

Cia CCP Companhia de Carros de Combate heavy tank company Cia C Div Companhia de Comando de Divisão division headquarters company Cia C Ex Companhia de Comando de Exército army headquarters company Cia C G T Bld Companhia de Comando de tactical armored group Grupamento Tático Blindado headquarters company Cia Cmf camouflage company Companhia de Camuflagem Cia Col Slv casualty collection company Companhia de Coleta de Salvados Cia Com communications company Companhia de Comunicações Cia Com A Companhia de Comunicações forward communications Avançada company Cia Com Ap Companhia de Comunicações de support communications company Apoio Cia Com Bld Companhia de Comunicações armored communications Blindada company Cia Com PC Companhia de Comunicações de command post communications Posto de Comando company Cia Com R rear-area communications Companhia de Comunicações Recuada company Cia Cnst construction company Companhia de Construção Cia Cnst L light construction company Companhia de Construção Leve Cia Cnst P Companhia de Construção Pesada heavy construction company

Cia CRM Companhia de Comando de Região military district headquarters company Cia C Sv Companhia de Comando e Serviços headquarters and service company Cia Dep Armt Instr Companhia Depósito de Armamento weapons and equipment e Instrumentos depot company Cia Dep Com Companhia Depósito de communications equipment Comunicações depot company Cia Dep Distr Crt Companhia de Depósito de map distribution depot Distribuição de Cartas company Cia Dep Eng engineer equipment depot Companhia Depósito de Engenharia company Cia Dep Int Companhia Depósito de quartermaster depot company Intendência Cia Dep Mat Com Companhia Depósito de Material communications equipment de Comunicações depot company Cia Dep Mat Com B Companhia Depósito de Material base communications de Comunicações de Base equipment depot company Cia Dep Mat E Companhia de Depósito de engineer equipment Material de Engenharia depot company Cia Dep Mat EB Companhia de Depósito de Material base engineer equipment de Engenharia de Base depot base Cia Dep Mat GQ Companhia Depósito de Material chemical warfare equipment de Guerra Química depot company Cia Dep Mat GQB Companhia Depósito de Material base chemical warfare Guerra Química de Base equipment depot base

Cia Dep Mat Int Companhia de Depõsito de quartermaster equipment Material de Intendência depot company Cia Dep Mat San medical equipment Companhia de Depósito de Material Sanitário depot company Cia Dep Mat San B Companhia de Depósito de base medical equipment depot company Material Sanitário de Base Cia Dep Mat VB base veterinary equipment Companhia Depósito de Material depot company Veterinário de Base Cia Dep MB Companhia de Depósito de materiel depot company Material Bélico Cia Dep MBB base materiel depot company Companhia de Depósito de Material Bélico de Base Cia Dep MM motorized-mechanical Companhia Depósito de depot company Motomecanização Cia Dep Pet Companhia de Depósito de Petróleo POL depot company Cia Dep Subs rations depot company Companhia Depósito de Subsistência Cia Dep S Vet medical and veterinary Companhia Depósito de Saúde e equipment depot company Veterinária Cia Distr Veic Companhia de Distribuição vehicle distribution company Veículos Cia Dsc Companhia de Descontaminação decontamination company Cia E engineer company Companhia de Engenharia Cia E Cmb Companhia de Engenharia de combat engineer company

Combate

Cia E Cmb Pqdt Companhia de Engenharia de airborne combat engineer Combate Pára-Quedista company Cia E Cmb Sl Companhia de Engenharia de jungle combat engineer Combate de Selva company Cia E Fron Companhia de Engenharia de border engineer company Fronteira Cia E Pnt Flu Companhia de Engenharia de Ponte pontoon bridge engineer Flutuante company Cia E Pnt Pa Companhia de Engenharia de Ponte panel bridge engineer de Painéis company Cia Eq EB Companhia de Equipamento de base engineer equipment Engenharia de Base company Cia Eq L Companhia de Equipamento Leve light equipment company Cia Eq P Companhia de Equipamento Pesado heavy equipment company Cia Eqp E Companhia de Equipamento de engineer equipment company Engenharia Cia Es Com Companhia Escola de Comunicações communications school company Cia Esct Gd Companhia de Escolta e Guarda escort and guard company Cia Esct Gd PG Companhia de Escolta e Guarda de prisoner of war escort and Prisioneiros de Guerra guard company Cia Escu Companhia de Escuta monitoring company Cia Escu Loc Companhia de Escuta e monitoring and position Localização finding company Cia Esp Fron Companhia Especial de Fronteira special border company

Cia Estac Companhia de Estacionamento basing company Cia Ester sterilization company Companhia de Esterilização Cia Ev Companhia de Evacuação evacuation company Cia Ev MB materiel evacuation company Companhia de Evacuação de Material Bélico Cia Exp Companhia de Explosão demolition company Cia F Esp Companhia de Forças Especiais special forces company Cia Flo forest [jungle] company Companhia Florestal Cia Foto Companhia Fotográfica photography company Cia Fron border company Companhia de Fronteira Cia Fzo rifle [infantry] company Companhia de Fuzileiros Cia Fzo Bld Companhia de Fuzileiros Blindada mechanized infantry company Cia Fzo Pgdt Companhia de Fuzileiros Páraairborne (infantry) company Quedistas Cia Fzo Sl jungle infantry company Companhia de Fuzileiros de Selva Cia Gd quard company Companhia de Guardas Cia GO Companhia de Guerra Química chemical (warfare) company CIAI International Committee for Comitê Internacional de Ajuda Assistance to Intellectuals aos Intelectuais Cia Imp

treatment company

Companhia de Impregnação

Cia Imp B Companhia de Impregnação de Base	base treatment company
Cia Inf Gd Companhia de Infantaria de Guarda	guards infantry company
Cia Int Companhia de Intendência	quartermaster company
Cia Int (Trnp) Companhia de Intendência (Transporte)	quartermaster company (transportation)
Cia Int (Trnp Esp) Companhia de Intendência (Transporte Especial)	quartermaster company (special transportation)
Cia Lab Q Companhia de Laboratório Químico	chemical laboratory company
Cia Lav Companhia de Lavanderia	laundry company
Cia Lev Topo B Companhia de Levantamento Topográfico de Base	base topographic survey company
Cia Mnt A Dire Tiro Companhia de Manutenção de Artilharia e Direção de Tiro	Artillery Maintenance and Fire Direction Center
Cia Mnt (Ap Cj) Companhia de Manutenção (Apoio ao Conjunto)	maintenance company (joint support)
Cia Mnt (Ap Dto) Companhia de Manutenção (Apoio Direto)	maintenance company (direct support)
Cia Mnt A Por Companhia de Manutenção de Armas Portáteis	small arms maintenance company
Cia Mnt Auto B Companhia de Manutenção Auto de Base	base automotive maintenance company
Cia Mnt Dep Mat GQ Companhia de Manutenção de Depósito de Material de Guerra Química	chemical warfare equipment depot maintenance company

Cia Mnt Dep Mat GQB Companhia de Manutenção de base chemical warfare equipment Depósito de Material de Guerra depot maintenance company Ouímica de Base Cia Mnt Mat Com B Companhia de Manutenção de base communications equipment Material de Comunicações de Base maintenance company Cia Mnt Mat E Companhia de Manutenção de engineer equipment Material de Engenharia maintenance company Cia Mnt Me medium maintenance company Companhia de Manutenção Média Cia Mnt Me A Ae Companhia de Manutenção Média medium antiaircraft Antiaérea maintenance company Cia Mnt Me Auto Companhia de Manutenção Média medium motor vehicle Auto maintenance company Cia Mnt P Companhia de Manutenção Pesada heavy maintenance company Cia Mnt P Auto Companhia de Manutenção Pesada heavy motor vehicle Auto maintenance company Cia Mnt Veic Bld Companhia de Manutenção de armored vehicle Veículos Blindados maintenance company Cia MO Companhia de Mão-de-Obra fatigue company Cia Mon Veic Companhia de Montagem de Veículos vehicle outfitting company Cia Mrt P Companhia de Morteiros Pesados heavy mortar company Cia O howitzer company Companhia de Obuses Cia Ofn PB Companhia de Oficina Pesada de base heavy administrative Base company Cia Ole

oil pipeline company

Companhia de Oleoduto

Cia Pan baking company Companhia de Panificação Cia Pç Sobl Companhia de Peças Sobressalentes spare parts company Cia PE Companhia de Polícia do Exército military police company Cia P Gu Companhia de Polícia de Guarnição garrison police company Cia Pnt L light bridging company Companhia de Ponte Leve Cia Pnt P heavy bridging company Companhia de Ponte Pesada Cia Pnt Pa panel bridge company Companhia de Ponte de Painéis Cia Pnt Pn pontoon bridge company Companhia de Ponte Pneumática Cia Pol police company Companhia de Polícia Cia Prt harbor company Companhia de Porto Cia Prt P Companhia de Petrechos Pesados heavy equipment company Cia QG headquarters company Companhia de Quartel-General Cia Qua PG Companhia de Qualificação de prisoner of war Prisioneiros de Guerra classification company Cia Rcp Companhia de Recompletamento replacement company Cia Refr Fix stationary cold storge company Companhia de Refrigeração Fixa Cia Refr Mov mobile cold storage company Companhia de Refrigeração Móvel Cia Rem ammunition resupply company Companhia de Remuniciamento

Cia Rep Mat Com

Companhia de Reparação de

communications equipment Material de Comunicações repair company

Cia Rep Mat Int

Companhia de Reparações de Material de Intendência

quartermaster equipment repair company

Cia Rep Pn

Companhia de Reparações de Pneus

tire repair company

Cia Rep Ton Camb

Companhia de Reparações de Tonéis drum and tank repair

e Camburões

company

Cia Rpr Crt B

Companhia de Reprodução de

Cartas de Base

base map reproduction

company

Cia S

Companhia de Saúde

medical company

Cia S Ae T

Companhia de Saúde Aeroterrestre

airmobile medical company

Cia Sanm

Companhia de Saneamento

sanitation company

Cia Seq

Companhia de Segurança

security company

Cia Sep

Companhia de Sepultamento

burial company

Cia Sup Agu

Companhia de Suprimento de Água

water supply company

Cia Sup Car

Companhia de Suprimento de Carne

meat supply company

Cia Sup Gas

Companhia de Suprimento de

Gasolina

fuel supply company

Cia Sup Mat E

Companhia de Suprimento de

Material de Engenharia

engineer equipment supply

company

Cia Sup Mnt Com

Companhia de Suprimento e Manutenção de Comunicações communications supply and maintenance company

Cia Sup Mnt Pqd Companhia de Suprimento e parachute supply and Manutenção de Pára-Quedas maintenance company Cia Sup Ree Companhia de Suprimentos expendable supply company Reembolsáveis Cia Sv Companhia de Serviços service company Cia Sv Esp Companhia de Serviço Especial service company Cia Sv GQ Companhia de Serviços de Guerra chemical warfare service Química company Cia T Auto Companhia de Transporte Auto motor vehicle transportation company Cia T Crg Companhia de Transporte em freighter transport Carqueiros company Cia Topo CEX Companhia Topográfica de Corpo corps topographic company de Exército Cia T Pet Companhia de Transporte de POL transport company Petróleo Cia TOG Companhia de Transporte de headquarters transportation Quartel-General company Cia Tro Companhia de Triagem triage company Cia T Rv Fv Companhia de Terminal road-rail terminal company Rodoferroviário Cia V Companhia de Veterinária veterinary (service) company CIC centro de informação de combate combat information center CIC código de identificação de circuit identification code circuito

CICR Comitê Internacional da Cruz International Committee of Vermelha the Red Cross CIM Corpo de Informações Militares military intelligence corps CIM Corpo de Intendência da Marinha naval quartermaster corps C Info centro de informações information center; intelligence center C Info contra-informação counterintelligence C Info Topo centro de informações topographic intelligence topográficas center CIRD código de identificação de rede data network indentification de dados code CJ, Cj, cj conjunto joint, combined CL, Cl, cl, c/l curso legal law course CLAA cruzador ligeiro antiaéreo light antiaircraft cruiser CL Anf Cmdo carro-lagarta anfíbio de comando tracked amphibious command vehicle CL Anf Eng carro-lagarta anfíbio de tracked amphibious engineer engenharia vehicle CL Anf Soc carro-lagarta anfíbio de socorro tracked amphibious recovery vehicle CLD, Cld, cld custo, lucro e despesa cost, profit, and expenses CM, Cm, cm centro de mensagens message center CM, Cm, cm

weather center

centro meteorológico

CM, Cm, cm comandante

commander, commanding officer

CM, Cm, cm comissão

commission, board

CM, Cm, cm comissão mista

mixed commission

CM, Cm, cm contramedidas

countermeasures

CM, Cm, cm corte-marcial

court-martial

CMat

centro de matança

slaughter center

C/mat, c/mat conta materiais

materials account

C M Av, c M Av Comando de Material de Aviação

air force materiel command

CMdd

contramedidas

countermeasures

CMDO, Cmdo, cmdo

comando

command; commander

C Med

centro médico

medical center

CMG

centro de mensagem

message center

C Mil

código militar

military code

C Mil A

Comando Militar de Área

district military command

C Min

campo de minas

minefield

CMM

Centro de Munição da Marinha

naval munitions center

CMP, Cmp, cmp

campanha; campo

campaign; field

CMP Av, Cmp Av, cam Av campo de aviação

airfield, air base

Cmp Tir campo de tiro firing range Cmpto compartimento compartment C Mrt contramorteiro countermortar CMS, Cms, cms Corpo Marítimo de Salvamento naval rescue corps CMT comandante commander, commanding officer Cmt Div Comandante de Divisão division commander Cmt FT Comandante de Força-Tarefa task force commander centro meteorológico de weather alert center vigilância CN, C/N, Cn, cncanhoneira qunboat CN, C/N, Cn, cn Código de Navegação sailing code CND, Cnd, cnd carga nuclear de demolição nuclear demolition charge CNG congelação; congelar freezing; to freeze CNH, Cnh, cnh cunhete ammunition box Cnsv conservação; conservar conservation, preservation; to conserve, to preserve, to keep CNT, Cnt, cnt centro nacional de televisão national television center

Comando das Nações Unidas

CNT, Cnt, cnt

CNU

continua; continuo

United Nations Command

continuous

CNV, CNv, cnv naval construction; ship construção naval building CNV, CNV, cnv convalencence, recovery; convalescença; convalescente; convalescent; to convalesce, convalescer to recover CO, C/O, Co, co, c/o cover cobertura CO, C/O, Co, co, c/o commission, board comissão CO, C/O, Co, co, c/o company companhia COAA Administrative Support Centro de Operações de Apoio Operations Center Administrativo COAAA Antiaircraft Artillery Centro de Operações de Artilharia Operations Center Antiaérea COAAe Antiaircraft Operations Centro de Operações Antiaéreas Center COAAeA antiaircraft coordination and rede de coordenação antiaérea e alert network alarme COB, Cob, cob combustible; fuel combustível COB A, Cob A, cob A air cover cobertura aérea COC joint operations center centro de operações conjuntas COC combat operations center centro de operações de combate CODA centro de operações de defesa air defense operations

aérea

COD Com, Cod Com, cod Com

código comercial

center

commercial [business] code

COD com, Cod com, cod com código de comunicações

communication code

COD cont, Cod cont, cod cont código de contabilidade

accounting code

cod met

código meteorológico

weather code

cod mil

código militar

military code

cod min

código de minas

mine code

Cod Pen

Código Penal

penal code

Cod proc

código de processo

code of procedure

Cod Proc Civ

Código de Processo Civil

Code of Civil Procedure

Cod Proc Civ e Com

Código de Processo Civil e

Comercial

Code of Civil and Commercial

Procedure

Cod Proc Pen

Código de Processo Penal

Code of Criminal Procedure

cod tel

código de telecomunicações

communications code

COE, Coe, CoE

Companhia de Operações Especiais special operations company

Coef Perd

coeficiente de perdas

loss factor

COL, Col, col

coletivo

collective

COL, Col, col

colina

hill, mound

COL, Col, col

combustível, óleos e

lubrificantes

petroleum, oil, and lubricants

[use POL]

Colbc

colaboração

collaboration, cooperation

COLET, Colet, colet coletivo

collective

Coletiv

coletivamente; coletivo

collectively; collective

coletsmo

coletivismo

collectivism

COM, Com, com comandante

commander, commanding officer

COM, Com, com

comarca

judicial district

COM, Com, com

comercial; comércio

commmercial, business;

commerce, trade

COM, Com, com

comissão

commission, board

Co Ma P Em

Comandante Mais Antigo Presente

Embarcado

senior commander present

aboard

COMB, Comb, comb

combate; combatente

combat, fighting (noun and

adj.)

COMB, Comb, comb

combustão

combustion

COMB, Comb, comb

combustível

combustible; fuel

combin

combinação; combinar

combination; to combine

combust

combustão

combustion

combust

combustível

combustible; fuel

Com Div

Comandante de Divisão

division commander

ComemCh Esq

Comandante-em-Chefe da Esquadía

squadron commander

Comiss

comissão

commission, board

COML, Coml, coml comercial commercial, business COMP, Comp, comp companhia, companhia militar company, military company COMP, Comp, comp componente component COMP, Comp, comp composto composite, compound; sober COMPR, Compr, compr comprimento length COMPR, Compr, compr comprimido; comprimir compressed; to compress, to press, to squeeze COMPR, Compr, compr comprometido; compromisso under obligation; promise, pledge, obligation Coms comissão commission, board comsmo comunismo communism Comte comandante commander, commanding officer Comun comunicações communications Comun comunismo; comunista communism; communist comunic comunicação communications CON, Con, con comissão de obras navais naval works board CON, Con, con concentração; concentrar concentration; to concentrate COND, Cond, cond condecoração decoration

conductibility; conductivity

COND, Cond, cond condutibilidade

CONHEC, Conhec, conhec conhecimento

knowledge, information

consel

conselheiro

counselor, advisor

conselh

conselheiro

counselor, advisor

CONSTR estrad, Constr estrad,

constr estrad

construção de estrada

road building

CONSTR fer, Constr fer, constr fer

construção de ferrovia

railroad building

CONSTR mot, Constr mot, constr mot

construção de motores

engine production

CONSTR nav, Constr nav, constr nav

construção naval

naval construction; ship

building

CONSTR pont, Constr pont, constr

construção de pontes

bridge building

CONT, Cont, cont contabilidade

CONT, Cont, cont

contador; contadoria

accountant; accounting

department

accounting

CONT, Cont, cont

contrato

contract

Contab

contabilidade; contabilista

accounting; accountant

COPIL

co-piloto

copilot

COR, Cor, cor

coronel

colonel

COR, Cor, cor

correio(s)

mail

Cora

coração

heart; breast; courage

Cor B

corrida de bombardeio

bombing run

Cort cortina	curtain, screen
Cort Fum cortina de fumaça	smokescreen
Cort Vig cortina de vigilancia	outpost line (mil.)
COS, Cos, cos costa; costeiro	coast, shore; coastal
Cotn continuar; contínuo	continued; to continue; continuous
COV, Cov, cov centro de operações de vôo	flight operations center
COZ, Coz, coz cozinha; cozinhar	kitchen; to cook
CP, C/P, Cp, cp, c/p, cP caixa postal	post office box, P.O. Box
CP, C/P, Cp, cp, c/p, cP Capitania dos Portos	port authority
CP, C/P, Cp, cp, c/p, cP Código Postal	postal code
CP, C/P, Cp, cp, c/p, cP cruzador pesado	heavy cruiser (nav.)
CPA, Cpa, cpa centro de previsão de área	area forecasting center
CPA, Cpa, cpa centro principal de análise	main analysis center
CPA, Cpa, cpa controle de poluição das águas	water pollution control
c/part conta particular	private account
CPC Código de Processo Civil	Code of Civil Procedure
CPC Código de Processo Criminal	Code of Criminal Procedure
CPCD, Cpcd, cpcd capacidade	capacity

CPD, Cpd, cpd cabo pesado duplo

heavy paired cable

CPD, Cpd, cpd

centro de processamento de dados

data center

CPD, Cpd, cpd

computação de dados

data processing

CPE

círculo de posição estimada

estimated position circle (nav)

C Pen

Código Penal

Penal Code

CPF, Cpf, cpf

cadastro de pessoa física

census

CPFD

cabeça-de-praia de força de

desembarque

landing force beachhead

CPG

campo de prisioneiros de guerra

prisoner of war camp

CPI

Código de Propriedade Industrial

Industrial Property Code

CPIC

custo da produção industrial

colocada

installed industrial production cost

CPJ

cadastro de pessoa jurídica

corporate register

CPM, Cpm, cpm

capital próprio em movimento

circulating net worth

CPM, Cpm, cpm

Código Penal Militar

Military Penal Code

C Pnt

cabeça-de-ponte

bridgehead

C Pnt A

cabeça-de-ponte aérea

air-head

CPO, Cpo, cpo

campo

field, camp

CPOR

carta dos padrões de orientação

radar

radar orientation pattern

chart

CPP	
Código de Processo Penal	Code of Criminal Procedure
СРР	
comunidades de pequeno porte	short-range communications
CPR, Cpr, cpr	
curva de pressão requerida	required-pressure curve
C Pra	
cabeça-de-praia	beachhead
C Prep	
contrapreparação	counterpreparation (mil.)
CPS, Cps, cps	
crepúsculo	twilight, dusk
Cp U	
comprimento ütil	effective [useful, working]
	length
CR, Cr, cr	
centro de resistência	center of resistance
C Rcp	
centro de recompletamento	replacement center
C Rcr	
centro de recreação	recreation center
C Reab	
centro de reabastecimento	resupply center
C Reap	1
centro de reaprovisionamento	resupply center
C Rec	
contra-reconhecimento	counterintelligence
C Reu	
centro de reunião	collection point; rendezvous
	point; assembly point
C Reu PG	
Campo de Reunião de Prisioneiros de Guerra	prisoner of war collection point
	Potric
CRG Adm, Crg Adm, crg Adm carregamento administrativo	administrative overhead
Carregamento administrativo	administrative overnead
CRG Cbo, Crg Cbo, crg Cbo	leading of names
carregamento de comboio	loading of convoy

CRG Cmb, Crg Cmb, crg Cmb carregamento de combate combat load CRG Epcf, Crg Epcf, crg Epcf carregamento especificado basic load CRG Sltv, Crg Sltv, crg Sltv carregamento seletivo selective loading CRG U Adm, Crg U Adm, crg U Adm carregamento por unidade administrative-unit load administrativa CRG U Cmb, Crg U Cmb, crg U Cmb carregamento por unidade de combat-unit load combate CRI centro radiofônico internacional international radio center CRN centro radiofônico nacional national radio center CRT, Crt, crt carta letter; map, chart CRT Lub, Crt Lub, crt Lub carta de lubrificação lubrication chart C Rtn Ev centro de retenção de evacuados evacuee holding center Crt Op carta de operações operations map Crt Rv carta rodoviária road map CS, Cs, cs caça-submarino subchaser (ship); antisubmarine warfare, ASW, hunter-killer (adj.) CS, Cs, cs centro de saúde medical center

cabina sobre o motor cab over engine (on truck)

CSR canhão sem recuo recoilless gun [rifle]

CSRL cotistas, sociedades de responsabilidade limitada	corporate shareholders
Cstor consultor	consultant
CT, Ct, ct capitão-tenente	lieutenant (nav. rank)
CT, Ct, ct carta de tráfego	traffic chart
CT, Ct, ct centavo	centavo (monetary denomination)
CT, Ct, ct central de tiro	fire control center; fire direction center
CT, Ct, ct centro de telecomunicações	communications center
CT, Ct, ct centro de trânsito	transit center
CT, Ct, ct centro de triagem	triage center
CT, Ct, ct, cT comissão técnica	technical commission [board]
CT, Ct, ct, cT Companhia de Transmissões	communications company
CT, Ct, ct, cT conselho técnico	technical advisor
CT, Ct, ct, cT contratorpedeiro	destroyer
CTA, Cta, cta controle de tráfego aéreo	air traffic control
Ct Adm controle administrativo	administrative control
CTE, CTe, Cte contratorpedeiro-escolta	destroyer-escort (nav.)
C Tef central telefônica	telephone exchange

Ctfc 1 18 10 scientific científico convenção telegráfica international telegraph internacional convention C Tir central de tiro fire control center; fire direction center Ctmc contamination contaminação Ct Mvt controle de movimento traffic control CTN, Ctn, ctn cortina curtain, screen Ct Op controle operacional operational control CTR, CTr, Ctr, ctr communications center centro de transmissão CTR, CTr, Ctr, ctr corpo de tropa corps, body of troops C Trf centro de tráfego traffic center [hub] C Trnp comando de transportes transportation command

C Trns

centro de transmissões communications center

comando de transporte rodoviário road transportation command

CTTA, CT Td A contratorpedeiro-tênder de aircraft tender destroyer aviões

Ct Tec controle técnico technical control [monitoring, inspection]

Ct Tir controle de tiro fire control, fire direction CV, C-V, Cv, cv

cavalo-vapor continenal horsepower

CVH, CVh, cvh cavalo-vapor-hora métrico

metric horsepower-hour

CVI
Cruz Vermelha Internacional

International Red Cross, IRC

CX, Cx, cx caixa

box, case; fund

D, d débito	debit; debt
D, d densidade	density
D, d dezembro	December
D, d dia	day, date; daylight
DA, D/A, Da, da, d/a defesa aérea	air defense
DA, D/A, Da, da, d/a desvio da agulha, desvio da bússola (nav)	compass deviation
DA, D/A, Da, da, d/a divisão aérea	air division
DA, D/A, Da, da, d/a divisão de administração	administrative division
DA, D/A, Da, da, d/a divisão de apoio	support division
D A Atv defesa aérea ativa	active air defense
DATO defesa aérea do teatro de operações	theater air defense
DBO demanda bioquímica de oxigênio	biological oxygen demand
DBT, Dbt, dbt débito	debit
DC, D/C, Dc, dc, dC depois de Cristo	after Christ, Anno Domini, A.D.
DC, D/C, Dc, dc, dC distância de combate	combat range, fighting distance
DC, D/C, Dc, dc, dC Divisão de Cartografia	cartography division

DC, D/C, Dc, dc, dC communications division Divisão de Comunicações DCA due to aircraft conditions devido condições da aeronave DCF, Dcf, dcf analysis, decryption, decoding; decifração; decifrar to decrypt, to cryptanalyze Dcg takeoff decolagem D Cq stress; charge density (elec.) densidade de carga DCG, Dcg, dcg discharge; off-loading (of descarga aircraft) D Civ defesa civil civil defense D Cos coastal defense defesa de costa Dcpn disciplina discipline Dcpt decryption, cryptanalysis decriptação D Cra densidade de carga stress; charge density (elec.) DE, De, de outer diameter diâmetro exterior, diâmetro externo missing in action, MIA desaparecido em ação DEC, Dec, dec decree, edict decreto Decr decree, edict decreto Def Ae

defesa aérea

defesa civil

Def Civ

air defense

civil defense

Def Cos defesa costeira coastal defense Def Crc defesa circular all-round defense Def Ext defesa externa outer defense Def Int defesa interna inner defense Def Nuc defesa nuclear nuclear defense Def Pas defesa passiva passive defense Def Ter defesa terrestre ground defense Dens densidade density DEP, Dep, dep depósito deposit; depot, warehouse DEP Avcd, Dep Avcd, dep Avcd depósito avançado forward depot DEP B, Dep B, dep B depósito base base depot, main depot DEP Base, Dep Base, dep Base depósito base base depot, main depot DEP C, Dep C, dep C depósito central central depot DEP Cen, Dep Cen, dep Cen depósito central central depot DEP Distr, Dep Distr, dep Distr depósito distribuidor distribution depot DEP G, Dep G, dep G depósito geral general depot DEP Ger, Dep Ger, dep Ger

general depot

intermediate depot

depósito geral

DEP I, Dep I, dep I depósito intermediário

DEPOL Departamento de Polícia	Police Department
DEP Pr, Dep Pr, dep Pr depósito primário	primary depot
DEP Prvt, Dep Prvt, dep Prvt depósito privativo	private warehouse
DEP R, Dep R, dep R depósito regulador	central depot
Dep Rep depósito de recompletamento	replacement depot
DEP Sec, Dep Sec, dep Sec depósito secundário	secundary depot
DEPTO departamento	department
DESC, Desc, desc desconhecer; desconhecido; desconhecimento	not to know; unknown; ignorance
DESC, Desc, desc descontar; desconto	to discount; discount
DESEMB, Desemb, desemb desembargador	appeals court judge
DESEMB, Desemb, desemb desembocadura	mouth of a river
desemboc desembocadura	mouth of a river
Desen desenhar; desenho	to design; design
Dest Op Destacamento de Operações	operations detachment
Desv desenvolver; desenvolvido; desenvolvimento	to develop, to deploy; developed, deployed; development, deployment
DEZ, Dez, dez dezembro	December
DFL, DFl, dfl dupla faixa lateral	double sideband

DFL, DF1, df1 dique flutuante floating dock D Flt dique flutuante floating dock densidade de fluxo de potência power flux density DFP depois fora do perímetro then outside the perimeter DG, Dg, dq Diretor Geral general director DG, Dg, dg Diretoria Geral general directorate DI, Di, di diâmetro interior, diâmetro inner diameter interno DI, Di, di diurno diurnal, daily DIA, Dia, dia diâmetro diameter DIA, Dia, dia diapositivo transparency, slide DIC, Dic, dic defesa interna civil internal civil defense DIO demanda imediata de oxigênio immediate oxygen demand DIR, Dir, dir direção direction, address; directorate DIR, Dir, dir diretor; diretoria director; directorate DIR, Dir, dir direita right hand, right side DIR com, Dir com, dir com direito comercial commercial [business] law DIR comerc, Dir comerc, dir comerc direito comercial commercial [business] law

DIR const, Dir const, dir const direito constitucional

constitutional law

DIR consuet, Dir consuet, dir consuet

direito consuetudinário

common law

DIR corp, Dir corp, dir corp direito corporativo

corporate [business] law

DIR crim, Dir crim, dir crim direito criminal

criminal law

Dire direção

direction; address;

directorate

Diret

diretoria, diretório

executive

Diretr

diretriz

directive; rule, policy;

directrix

DIR fisc, Dir fisc, dir fisc

direito fiscal

revenue duty; fiscal law

DIR fiscal, Dir fiscal, dir fiscal

direito fiscal

revenue duty; fiscal law

DIR florest, Dir florest, dir

florest

direito florestal

forestry law

DIR Int, Dir Int, dir Int

direito internacional

interntional law

DIR Intern, Dir Intern, dir Intern

direito internacional

international law

DIR Intern Mar, Dir Intern Mar,

dir Intern Mar

direito internacional marítimo

international maritime law

DIR mar, Dir mar, dir mar

direito marítimo

maritime law

DIR Marit, Dir Marit, dir Marit

direito marítimo

maritime law

DIR MR, Dir MR, dir MR

direção do movimento relativo

relative heading

DIR parl, Dir parl, dir parl direito parlamentar	parliamentary law
DIR Pen, Dir Pen, dir Pen direito penal	criminal law
DIR pol, Dir pol, dir pol direito político	political right
DIR proc, Dir proc, dir proc direito processual	procedural law
Div, div divisão	division
DL, Dl, dl Decreto-Lei	law by decree
DL, D1, d1 dose letal	lethal dose, LD
DM, Dm, dm declinação magnética	variation, magnetic declination
DM, Dm, dm depósito de material	(equipment) depot
DM, Dm, dm desvio médio	standard deviation (in statistics)
DM, Dm, dm dia do mês	day of the month, date
D Mob dia de mobilização, dia-M	mobilization day (mil)
DMR, Dmr, dmr direção do movimento relativo	relative heading
DMR, Dmr, dmr distância do movimento relativo	relative range
D Mun dia de munição	day of ammunition
DN, D/N, Dn, dn, d/n Defesa Nacional	national defense
DN, D/N, Dn, dn, d/n Depósito Naval	naval depot
DN, D/N, Dn, dn, d/n Distrito Naval	naval district

DO, Do, do back dorso DO, Do, do organic equipment allowance dotação orgânica DOM, Dom, dom Sunday domingo DOT, Dot, dot equipment allowance; to outfit, dotação; dotar to equip Dout doctrine; to indoctrinate doutrina; doutrinar DP, D/P, Dp, dp passive defense defesa passiva DP, D/P, Dp, dp standard deployment deslocamento padrão D Pas passive defense defesa passiva DPL, Dpl, dpl disponibilidade; disponível availability; available DPO, Dpo, dpo disposition, arrangement; dispositivo contract clause; provision; apparatus, device, gadget DPP, DPp preliminary planning diretiva preliminar de planejamento directive DPS, Dps, dps dispersion, scatter; to dispersão; dispersar disperse, to scatter DR, Dr, dr law; right; fee, duty direito dro money, currency, cash dinheiro drog drug; drugstore droga; drogaria

discovery, detection; discovered, detected; to discover, to detect

DSC, Dsc, dsc

descoberta; descoberto; descobrir

DSC, Dsc, dsc descontaminação; descontaminar decontamination; to decontaminate DSF, Dsf, dsf desinfecção; desinfectar disinfection, decontamination; to disinfect, to decontaminate DSG designação; designar to designate, to appoint; designation, appointment DSL, Dsl, dsl deslocação; deslocar displacement, dislocation; to displace, to dislocate DSM, D-SM desmontagem; desmontar disassembly, removal; to disassemble, to remove DSP, Dsp, dsp desempenho fulfillment, execution, redemption; to fulfill, to execute, to perform, to redeem DSP, Dsp, dsp dispensário dispensary DSPN, Dspn, dspn disponibilidade; disponível availability; available Dspo dispositivo disposition, arrangement; contract clause; provision; apparatus, device, gadget Dspr dispersão; dispersar dispersion, scatter; to disperse, to scatter DST, Dst, dst destacamento detachment Dst Op Destacamento de Operações operations detachment DSV, Dsv, dsv desenvolver; desenvolvido; to develop, to deploy; desenvolvimento developed, deployed; development, deployment DT, Dt, dt

fire direction [control]

direção de tiro

DT, Dt, dt dirigente de tráfego	traffic controller
DTAe defesa territorial aérea	territorial air defense
DTC, Dtc, dtc detecção; detectar	detection; to detect
DTF despachos de tráfego	traffic reports
DTM defesa territorial marítima	naval territorial defense
Dto direto	direct, straight
DTTer defesa territorial terrestre	land territorial defense
DTV, Dtv, dtv desativação; desativar	deactivation, disarming, disposal; to deactivate, to disarm, to dispose (of)
DTV, Dtv, dtv diretiva	directive; directrix
DU, Du, du distribuição na unidade	distribution in the unit
DUR, Dur, dur dureza	hardness; compactness
DV, D/V, Dv, dv, d/v desvio	<pre>drift, deviation; detour; bypass</pre>
DV, D/V, Dv, dv, d/v dias de vista	sight days
DVD devido	due to, because of

eixo axis; axle, shaft; direction E, e espoleta fuze, cap, detonator E, e esquadrilha squadron (air) E, e estado; Estado state, government; staff E, e estratégia; estratégico strategy; strategic EAF elemento de apoio de fogo fire-support element EAF extremamente alta frequência extremely high frequency (30-300 GHz)E Atq eixo de ataque axis of attack EB, Eb, eb estibordo, boreste starboard EC, Ec, ec escolta escort ECA equipe de controle aéreo air controller team; air traffic control equipment equipe de controle aerotático tactical air controller team ED, E/D, Ed, ed, e/dedição; editar; editor publication; to publish; publisher, publishing house ED, E/D, Ed, ed, e/dedifício building, structure ED, E/D, Ed, ed, e/d embarcação de desembarque landing craft [ship]

EDBO efetiva demanda bioquímica de oxigênio	effective biochemical oxygen demand
EDbq embarcação de desembarque	landing craft [ship]
E do A editora do autor	author's publishing house
EE, Ee, ee editores	publishers, publishing house
EE, Ee, ee Estados	states; staffs
EEM estudo de estado-maior	staff study
EEP embaixador extraordinário e plenipotenciário	ambassador extraordinary and plenipotentiary
EF, Ef, ef educação física	physical education
EF, Ef, ef efetivar; efetivo	to put into effect; effective
EF, Ef, ef efetivo	troop strength
EF, Ef, ef especificação funcional	functional specification
EIDD equipamento de interface digital direto	direct digital interface equipment
EIFM equipamento indisponível por falta de material	equipment unavailable due to lack of parts
eixo rod eixo rodoviário	road corridor
Elet eletricidade; elétrico	electricity; electric
EM estação meteorológica	weather station
EM estação militar	military post [station]

EM

estado-maior

staff, headquarters

EMB, Emb, emb

embaixada; embaixador

embassy; ambassador

EMB, Emb, emb

embalagem; embalar

packaging, boxing; to package

Embor

embaixador

ambassador

EMI, EMi, emi

esquadrilha mista

mixed squadron

EMP, Emp, emp

estação meteorológica de pista

runway weather station

EMP, Emp, emp

estado-maior pessoal

personnel headquarters

EN, En, en

engenheiro naval

naval engineer

ENC, Enc, enc

encargo; encarregar

task, duty; to charge, to

entrust

ENCE

equipamento não completamente

equipado

incomplete equipment

ENV, Env, env

envolver; envolvido; envolvimento

to involve, to envelop, to wrap; involved, enveloped, wrapped; involvement, envelopment, wrapping

EO

espoleta de ogiva

warhead fuze

EOM

estação de observação

meteorológica

weather watcher station

EP

empresa pública

publically owned enterprise

EP

estação privada

private station

EPA

estrada principal de

abastecimento

main supply route

EPC, Epc, epc espacial; espaço space, spatial; space, room, interval, duration EProg eixo de progressão axis of advance Eq Cirg Chq equipe de cirurgia e de choque surgical and shock team Eq Cirg Nav equipes cirúrgicas navais naval surgical teams Eq Cmb equipagem de combate combat equipment EQ DDT, Eq DDT, eq DDT equipamento de detecção e fire direction and detection direção de tiro equipment Eqm scheme, diagram, arrangement esquema EQ Slv, Eq Slv, eq Slv equipe de salvamento rescue team EQ Ter, Eq Ter, eq Ter equipe de terra ground [shore] team ER esquadrão de reconhecimento reconnaissance squadron ER, Er, er estação rádio radio station ER, Er, er estação reguladora (hydraulic) control station E Ra radio station estação rádio **ERAA** equipe de radar para apoio aéreo air-support radar team ERD "para ser emitido, registrado "to be issued, registered, and distributed..." (used in e distribuido..." court documents) E Reab

estação de reaprovisionamento

estação de reabastecimento

E Reap

resupply post

resupply post

ERG, Erg, erg estação radiogoniométrica radio direction finding station ERIM estação receptora de imagens weather imaging station meteorológicas ERM estação de radar meteorológico weather radar station ES, Es, es escala de serviço service stop(over) ES, Es, es esclarecer; esclarecido; to clarify, to explain, to esclarecimento become light; clarified, explained; clarification, explanation ES, Es, es escola school; faculty ES, Es, es estatística; estatístico statistics; statistical ESC, Esc, esc escala; escalar scale; stopover; to scale, to climb ESC, Esc, esc escalão stair step ESC, Esc, esc escola; escolar school; to school, to train; ESC, Esc, esc escolar scholastic, school (adj.) ESC, Esc, esc escudo shield; Portuguese coin Esc Ap escalão de apoio support echelon Esc Ass escalão de assalto assault echelon Esc Atq escalão de ataque attacking echelon Esc Av escalão avançado forward echelon

Esc Mnt escalão de manutenção	maintenance echelon
Esc R escalão de reconhecimento	reconnaissance echelon
Esc S escola de submarinos	submarine school
Esc T escalão terrestre	ground echelon
Esc T escalão territorial	territorial echelon
Esct escolta; escoltar	escort; to escort
Esct Af escolta afastada	distant escort
Esct Md escolta média	medium escort
Escto escoamento	draining, drainage
Esct Px escolta próxima	close escort
ESF, Esf, esf esforçar; esforço	to strengthen, to encourage; effort, struggle, stress
Esf Pcp esforço principal	main body (of troops)
ESNP "e sendo necessário provará"	<pre>"and, if necessary, will prove" (in court petitions)</pre>
ESO, Eso ensaio	test, trial; practice
ESP, Esp, esp esparso	spare, scattered
ESP, Esp, esp específico	specific, particular
ESP, Esp, esp esporte; esportista	sports, athletics; athletic

Espl espoleta	fuze, cap, detonator
-	raze, cap, acconacci
ESQ, Esq, esq esquadra	<pre>naval squadron; squad (of infantry)</pre>
ESQ, Esq, esq esquerda, esquerdo	left
ESQD, Esqd, esqd esquadrão	squadron (of cavalry)
ESQDA esquadrilha	squadron (air); flotilla
EST, Est, est estação	station; post
EST, Est, est estância	cattle ranch
EST, Est, est estatística; estatístico	statistics; statistical
EST, Est, est estoque	stock of goods, inventory of items
EST, Est, est estrada	road, highway, route
EST, Est, est estudar; estudo	student; to study; study
ESTAT, Estat, estat estática; estático	static (noun and adj.)
ESTAT, Estat, estat estatística; estatístico	statistics; statistical
Ester esterilização; esterilizar	sterilization; to sterilize
Estf estafeta	courier, messenger; dispatch rider; mailman
est ferro estrada-de-ferro, ferrovia	railroad, railway

Estq estagiar; estagiário; estágio to apprentice; apprentice, trainee, intern; apprenticeship, internship **Estm** estimar; estimativa to prize, to value; to estimate; estimated, approximate, rough **ESTQ** estoque stock of goods Est R estação reguladora control station ESTR, Estr, estr estrada road, highway, route ESTR, Estr, estr estreito narrow, close; strait ESTR, Estr, estr estrela star ESTR, Estr, estr Estremadura frontier, boundary (line) Estr de f estrada-de-ferro railroad, railway Estr Gd estrada guardada guarded route Estr Pol estrada policiada patrolled route Estr Res estrada reservada reserved route Est Un Estados Unidos United States, USA ET, Et, et etapa day's rations; day's march; stopping place, halt ETD

data [computer] terminal

air defense team

equipamento terminal de dados

equipe de defesa aérea

ETD estado state, condition Etdo study; research estudo Eta estoque stock of goods EU, Eu, eu Estados Unidos United States, USA EUA Estados Unidos da América United States of America, USA EV, Ev, ev evacuation; to evacuate evacuação; evacuar **EVAM** aerevac (flight) evacuação aeromédica EvsFu evasão e fuga escape and evasion EX, Ex, ex specimen, model, copy exemplar EX, Ex, ex exemplo example, model; instance EX, Ex, ex exército army EX, Ex, ex export, exportation exportação EX, Ex, ex exterior, external, outer exterior EXC, Exc, exc exercise; term of office; exercício fiscal year Exmo Sr Dear Sir Excelentíssimo Senhor EXP, Exp, exp exploration; search; scouting; exploração exploitation; scanning EXP, Exp, exp explorador; explorar explorer, scout; to explore,

to search; to scout; to

exploit; to scan

EXP, Exp, exp exportação; exportar	export, exportation; to export
EXPL/A, Expl/A, expl/A explosão no ar	air burst
explor exploração	exploration; search; scouting; exploitation; scanning
explor explorar	to explore, to search; to scout; to exploit; to scan
explos explosivo	explosive (noun and adj.)
EXPR, Expr, expr experiência	<pre>experience; experiment; trial, test</pre>
EXPR, Expr, expr experimentar experimentação;	<pre>experimentation, testing; to experiment, to test; to experience</pre>

F, f fluido fluid, liquid (noun and adj.) F, f folha leaf; folio; sheet; layer F, f freguezia parish; customers F, f frente front; face FA iron and steel ferro e aço FA força aérea air force(s) FA armed forces Forças Armadas Força Aérea Argentina Argentine Air Force FAB, Fab, fab fábrica; fabricação; fabricar factory, plant; fabrication, manufacturing; to manufacture, to produce FABR, Fabr, fabr fábrica; fabricação; fabricar factory, plant; fabrication,

F Acm

fator acumulativo

accumulation [cumulative]
factor

manufacturing; to manufacture,

FAF

força anfíbia de fuzileiros

amphibious rifle [marine]
force

force

to produce

FAL

fuzil automático leve

light automatic [assault] rifle

FAN

Força Aérea Naval, força

aeronaval

naval air arm

F Anf força anfíbia	amphibious force
FAP fuzil automático pesado	heavy automatic [assault] rifle
F Ap LM força de apoio logístico móvel	mobile logistical-support force
FAR, Far, far farol	lighthouse; beacon; headlight
FAROT farol rotativo	rotating (light) beacon
FAS, Fas, fas fascículo	fascicle
FAS fragata anti-submarino	antisubmarine [ASW] frigate
fasc fascículo	fascicle
fascc fascículos	fascicles
fascs fascículos	fascicles
FAT, Fat, fat fatura	bill, invoice
FAT, Fat, fat força aerotática	tactical air force
FA(TT) força aérea (transporte de tropas)	(troop transport) air force
F Br fogo de barragem	barrage fire
FC, F/C, Fc, fc faixa de cidadão	customer line (in telephone)
FC, F/C, Fc, fc falha de comutação	switch(ing) failure
fc fim corrente	end (of the) current (month)
F C Bia fogo de contrabateria	counterbattery fire

FCD ficar em condições de	to be under conditions of
FCEM força contra-eletromotriz	counter-electromotive force, counter-emf
FCF freqüência crítica de fusão	critical fusing frequency
FCLD, Fcld, fcld facilidade	capability, ability; authorization, permission
fcnm força contra-eletromotriz	counter-electromotive force
FD, Fd, fd força de desembarque	landing force [team], amphibious assault force [team]
fd fundo	fund (fin.)
Fdd fundeadouro	anchorage
F Dps fator de dispersão	dispersion factor
FDT fio duplo telefônico	twin telephone wire
FE, Fe, fe faixa estreita	narrow band (in communications)
FE, Fe, fe falta de energia elétrica	power failure
FE, Fe, fe fator de estiva	stowage factor
FE, Fe, fe folha de encaminhamento	routing sheet
FEA ferido em ação	casualty; wounded in action
FEC, Fec, fec ferido em combate	casualty; wounded in action
FEG fragata de emprego geral	general-purpose frigate

FENER

falta de energia

power failure

FENERG

falta energia

power failure

FENU

Força de Emergência das Nações

Unidas

United Nations Emergency

Force

FENU

Força Expedicionária das Nações

Unidas

United Nations Expeditionary

Force

FENU

Fundo Especial das Nações Unidas

United Nations Special Fund

FER, Fer, fer

ferido; ferimento; ferir

wounded, casualty; wound;

to wound

FER, Fer, fer

ferragem; ferramenta;

ferramentaria

hardware; tool(s); toolmaker, diemaker

FER, Fer, fer

ferrovia; ferroviário

railroad (noun and adj.)

ferr

ferrovia

railroad

ferrov

ferroviário

railroad

F Esp

forças especiais

special forces

F Esp (AET)

forças especiais (aeroterrestres)

(air-ground) special forces

FEV, Fev, fev

fevereiro

February

F Ex

força do exército

army force

FFA

ferido fora de ação

non-combat casualty

fator de flutuação de intensidade intensity fluctuation factor

FG, Fg, fg fragata

frigate

FG Irr força de guerra irregular	irregular [unconventional] warfare force
FGT, Fgt, fgt foguete	rocket
F Guer força de guerrilha	guerrilla force
FH fogo ao horário	scheduled fire
FI, Fi, fi fotointérprete	photointerpreter
FI, Fi, fi freqüência intermediária	intermediate frequency
F Iqt fogo de inquietação	harassing fire
FIS Mat física matemática	mathematical physics
Fis N física nuclear	nuclear physics
Fis Nucl física nuclear	nuclear physics
Fis Nuclear física nuclear	nuclear physics
Fis-Quim físico-química; físico-químico	physical chemistry; physiochemical
FIS-QUIM físico-química; físico-química	physical chemistry; physiochemical
FL, F/L, Fl, fl, f/l flanco	flank
<pre>FL, F/L, Fl, fl, f/l floresta; florestal</pre>	forest (noun and adj.)
FL, F/L, Fl, fl, f/l fluido	fluid, liquid (noun and adj.)
FL, F/L, Fl, fl, f/l folha	leaf; folio; sheet; layer

FLC, Flc, flc flanco flank FLD faixa lateral dupla double sideband FLI independent sideband faixa lateral independente Flot flotilha flotilla FLR, Flr, flr faixa lateral residual residual sideband FLR, Flr, flr fileira row, rank, file FLS, Fls, fls folhas leaves; folios; sheets; layers FLU, Flu, flu faixa lateral única single sideband FLUC faixa lateral única compatível compatible single sideband FLUC flutuação; flutuante; flutuar fluctuation; fluctuating; to fluctuate FMM, Fmm, fmm força magnetomotriz magnetomotive force **FMU** frequência máxima utilizável maximum usable frequency FN, Fn, fn folha numerada numbered sheet FN, Fn, fn força naval naval force FN, Fn, fn Fuzileiro Naval marine, naval infantryman F Nav força naval naval force F Ntz

neutralization fire

bare wire

fogo de neutralização

F Nu fio nu FO, Fo, fo filho

son, child

FO

fuzil ordinário

standard rifle

FOG, Fog, fog

fogueiro

fireman, stoker

FORAR

fora do ar

off the air

For Av

força avançada

advance force, vanguard

For Ct

força de contratorpedeiros

destroyer force

For Dbq

força de desembarque

landing force [team],
amphibious assault force [team]

For Jç

força de junção

joining force

For Nav

força naval

naval force

For S

força de submarinos

submarine force

For Tr

força de transportes

transport force

FOT, Fot, fot

frequência ótima de trabalho

optimum working frequency (in communications)

F Pa Mil

forças paramilitares

paramilitary forces

FPO

frete pago na origem

freight on board, FOB

F Prv

fogo previsto

prearranged [scheduled,

planned] fire

Fqz

fraqueza

weakness, debility

FR, Fr, fr

folha-de-rosto

title page

FR, Fr, fr fundo de reserva	reserve fund
FRC fator de reposição de capital	captial repositioning factor
FS, Fs, fs folhas	leaves; folios; sheets; layers
FS, Fs, fs fólios	folios
FS, Fs, fs fora de situação	outside of the situation
FSD fator de segurança contra desvanecimento	fading safety factor (in telephones)
F Seg fator de segurança	safety factor [margin]
FT, Ft, ft força-tarefa	task force (nav)
FT, Ft, ft força terrestre	ground force
FTA força-tarefa aérea	air task force
FTC, Ftc, ftc, ft-c força-tarefa combinada	combined task force
F Ter força terrestre	ground force
FTM função de transferência de modulação	modulation transfer function
FTTO forças terrestres do teatro de operações	theater ground forces
FUS, Fus, fus fusão	fusion, melting
FV, Fv, fv fator velocidade	speed factor
FV, Fv, fv ferrovia; ferroviário	railroad (noun and adj.)

F Vel, f Vel fator velocidade

FX, Fx, fx faixa

FX, Fx, fx feixe

FX, Fx, fx
fixação; fixar; fixo

FZ, Fz, fz fuzil

Fzo fuzileiro

speed factor

strip, band, belt

bundle, sheaf

fixation, fastening; to fix, to secure; fixed

rifle

rifleman, infantryman

GAA guia aéreo avançado forward air controller GAAe querra antiaérea air defense GAC grupo de combate battle group, task force G Ap Log Grupo de Apoio Logístico logistical support group G Art grupo de Artilharia artillery battalion querra anti-submarina antisubmarine warfare, ASW GAV, Gav, gav gaveta drawer; valve chest GB, Gb, gb guerra biológica biological warfare, BW GB, Gb, gb quia de recolhimento receipt G Bio guerra biológica biological warfare, BW GBM Grupo de Bombardeio Médio medium bomber group GC, G/C, Gc, gc, g/c guerra química chemical warfare, CW GE, Ge, ge grupo de exército army group GE, Ge, ge guerra eletrônica electronic warfare, EW GEN Bda, Gen Bda, gen Bda general-de-brigada brigadier (general) GEN Div, Gen Div, gen Div

major general

general-de-divisão

Gen Ex general of the army general-de-exército GES, Ges, ges systems engineering group grupo de engenharia de sistemas G Ex grupo de exército army group G Ext guerra externa foreign war GG, Gg, gg Grande Guerra Great War GG, Gg, gg general war, world war guerra geral G Ind war of independence guerra de independência G Insu insurrection, uprising, querra insurrecional insurgency G Int internal [internecine, guerra interna civil] war G Irr guerra irregular irregular [guerrilla] warfare GM midshipman (nav.) guarda-marinha GM Guerra Mundial World War **GMLTA** light surface-to-air missile grupo de mísseis leves terra-ar group G Mrt Q chemical mortar battalion Grupo de Morteiros Químicos nuclear, biological, and guerra nuclear, biológica e chemical warfare, NBC warfare química compressed natural gas, CNG gás natural comprimido

G N Nu nonnuclear [conventional] querra não-nuclear warfare G Nuc guerra nuclear nuclear war G Nuc Atv querra nuclear ativa active nuclear war G Nuc N Atv guerra nuclear não-ativa nonactive nuclear war GP, G/P, Gp, gp, g/pganhos e perdas profit and loss (comm.) GPT, Gpt, gpt grupamento group(ing) GQ guerra química chemical warfare, CW guerra química, biológica e nuclear, biological, and nuclear chemical warfare, NBC warfare GQG grande quartel-general main headquarters G Quim guerra química chemical warfare, CW GR, Gr, gr gráfico graphic; graph, chart GR, Gr, gr querra revolucionária revolutionary war, revolution GR, Gr, gr guia de recolhimento receipt grupo de reconhecimento e ataque reconnaissance and attack group GRA guia de recolhimento ou atraso receipt or trace G Requ guerra regular regular [conventional] warfare G Revo guerra revolucionária revolutionary war, revolution

GRUGER grupo gerador

generator set, genset

Grup N

Grupamento Naval

naval group

grupo de serviço de base

base service group

GT, Gt, gt

grupamento tático

tactical group

GT, Gt, gt

grupo de trabalho

working group, work party

GT, Gt, gt

grupo de transporte

transportation group

GT, Gt, gt

grupo-tarefa

task force (nav.)

GUACPO

guarda-campo

camp guard

Guer

guerrilha; guerrilheiro

guerrilla (nound and adj.)

Guerr

guerreiro

warrior, fighter

Guerrilh

guerrilheiro

guerrilla

GUID SL, Guid SL, guid SL

guindaste sobre lagartas

tracked crane

GUID SR, Guid SR, guid SR guindaste sobre rodas

wheeled crane

GUIREC

guia de recolhimento

receipt

HAV, Hav, hav hidroavião

seaplane

HBo

bomba de hidrogênio, bomba-H

hydrogen [H] bomb

H Camp

hospital de campanha

field hospital

H Cir Mv

hospital cirúrgico móvel

mobile surgical hospital

H Cmp

hospital de campo

field hospital

H Cnv

Hospital de Convalescentes

convalescent hospital

HD, H/D

homem-dia

man-day

HE, He, he, h/e

hora estimada

estimated time

H Ev

hospital de evacuação

evacuation hospital

hospital de guarnição

garrison hospital

HIG, Hig, hig

higiene

hygiene, sanitation

HIG ind, Hig ind, hig ind

higiene industrial

industrial hygiene

Hipo

hipomóvel

horse-drawn

HIPOT, Hipot, hipot

hipoteca

mortgage; lien; pledge

HIPOT, Hipot, hipot

hipótese; hipotético

hypothesis, theory, assumption; hypothetical, theoretical

HMG

hora média de Greenwich

Greenwich Mean Time, GMT

HML

hora média local

local mean time

HNA

hora no alvo

time on target, TOT

Hpmd G

hora da passagem do meridiano de

Greenwich

time of passage of Greenwich

Meridian

HS, Hs, hs

helicóptero anti-submarino

antisubmarine [ASW] helicopter

HS, Hs, hs

horas

hours, times

HSO

hora sobre o objetivo

time on target, TOT

IAI identification friend or foe, identificação de amigo ou IFF inimigo I Alid interaliado interallied IC, I/C, Ic, ic imposto de consumo consumption tax I Cmp B battlefield isolation isolamento de campo de batalha Icmt incrementar; incremento to increase, to augment; increase, increment icnd inclinado tilted, sloped, inclined, oblique ID, I/D, Id, id impactos para destruição hits for destruction ID, I/D, Id, id infantaria divisionária division infantry Idto indirect indireto TeV there and back, round trip ida e volta IFV, Ifv, ifv infravermelho infrared, IR IGP general price index índice geral de preços Igr church; temple igreja II, iI indice de inteligência intelligence quotient

Dear

Ilma

ilustríssima

Il^{ma} SRA, Il^{ma} s^{ra} ilustríssima senhora Dear Mrs. ILMO, Ilmo, ilmo ilustríssimo Dear IMP, Imp, imp impregnação; impregnar impregnation; to impregnate IMP, Imp, imp printing press; printing plant; imprensa the press, journalism Incd incendiário; incêndio incendiary; fire INCR, Incr, incr incursão incursion Indp indisponível unavailable Ind petro indústria petrolífera petroleum industry Indt indireto indirect Indu indústria; industrial industry; industrial INF, Inf, inf infantaria; infante infantry; infantryman INFE informe information; report INFER, Infer, infer inferioridade inferiority INFER, Infer, infer início de férias start of the week INFL, Infl, infl

INFL, Infl, infl inflação inflation

infiltração; infiltrar

Info Cmb informação de combate combat intelligence

infiltration; to infiltrate

Info Estrt

informação estratégica

strategic intelligence

Info Mil

informação militar

military intelligence

Info Tec

informação técnica

technical intelligence

INPC

indice nacional de preços ao

consumidor

national consumer price

index

INSTR Publ, Instr Publ, instr Publ

instrução pública

public information

INT, Int, int

intendência; intendente

quartermaster corps;

quartermaster

Intd

interdição; interdita(o);
interditada; interditar

interdiction, ban; banned, forbidden; to interdict, to

ban, to forbid

INTERC

intercâmbio

interchange, give and take

Tntz

inutilizado; inutilizar

useless; to render useless, to

deny (assets to the enemy)

IOF

imposto sobre operações

financeiras

financial-operations tax

IPA

índice de poluição do ar

air pollution index

IPA

indice de preço por atacado

wholesale price index

IPI

imposto sobre produtos

industrializados

industrialized-products

tax

TPP

indicador de posição no plano

plan-position indicator, PPI

IR

imposto de renda

income tax

IR

indicador de rota

route indicator (nav.)

ISO, Iso, iso isolamento; isolar

isolation, insulation; to isolate, to insulate

ISO C Bat, Iso C Bat, iso C Bat isolamento de campo de batalha

battlefield isolation

ISOL, Isol, isol isolamento; isolar

isolation, insulation; to isolate, to insulate

ISS, Iss, iss imposto sobre serviços

service tax

Ittç instituição

institution

IUM imposto único sobre minerais

standardized minerals tax

ida e volta

round trip, both ways

infravermelho

infrared, IR

IVC

imposto de vendas e consignações sales and delivery tax

JN, Jn, jn junção

Jnt junta

JUST, Just, just justaposto

J^Z juiz joint; joining

joint, union; team; pair;
couple; board, council

juxtaposed, adjacent

judge, magistrate; referee, umpire; arbitrator LA, L/A, La, la, l/a Liga Árabe

Arab League

LA, L/A, La, la, l/a linha de ação

action line

LAA

lido-aprovado-assinado

read, approved, signed

LAC, Lac, lac

linha de ação conservada

retained line of action

Lanç Pqd

lançamento aéreo com pára-quedas

parachute dropping; airborne

assault

Lanç Q Liv

lançamento aéreo com queda livre

free-fall dropping

LAP, Lap, lap

linha de ação preliminar

preliminary line of action

LAP, Lap, lap

linha de apoio

support line

LAT, Lat, lat

limite avançado de trabalho

forward edge of works

LATE

limite avançado de trabalho de

engenharia

forward edge of engineer

works

LB, Lb, lb

lançamento de bombas

bombing, bomb dropping

LB, Lb, lb

lancha de balizamento

marking boat

LB, Lb, lb

linha de batalha

battle line

lb/v

libra por vara

pound per yard

LC, L/C, Lc, l/c letra de câmbio

letter of exchange (comm.)

LC, L/C, Lc, l/c limite de controle

control limit

LC, L/C, Lc, 1/c linha de contato line of contact LCAA linha de coordenação de apoio distant fire-coordination afastado line LCAF linha de coordenação de apoio de fire support coordination fogo line L Chm lanca-chamas flamethrower LC Pnt linha de cabeça-de-ponte bridgehead line LC Pnt Ae linha de cabeça-de-ponte-aérea air-head line LC Pra linha de cabeça-de-praia beachhead line limite de controle superior upper control limit L Ct linha de controle control line LD, L/D, Ld, ld, 1/d lanchão de desembarque landing craft LD, L/D, Ld, ld, l/d linha de deter final protective line LD, L/D, Ld, ld, l/d localizador de direção direction finder (nav.) L Dbq linha de desembarque embarkation line (nav.) Linha Internacional de Data International Date Line LDM minimum detection line linha de detecção mínima [perimeter] LDR, Ldr, ldr linha de descobrimento radar radar detection line [perimeter] LE

blackout line [perimeter]

linha de escurecimento

LEP, Lep, lep linha de escurecimento parcial partial blackout line [perimeter] LESP special license licença especial LET, Let, let linha de escurecimento total total blackout line [perimeter] LGD, Lgd, lgd dropping largada L Gr lança-granada grenade launcher LI, Li intercept(ion) line [perimeter] linha de interceptação LID linha de interceptação desejada desired intercept(ion) line [perimeter] LID lista de itens de dotação supply item inventory LLAF linha limite de apoio de fogo fire support boundary line [perimeter] LLE linha limite de escurecimento blackout boundary line [perimeter] LM, Lm, lm latitude média middle latitude LP, Lp, lp, l-p linha de partida line of departure, staring line LP, Lp, lp, l-p line of position linha de posição LP, Lp, lp, l-p linha principal main line L Pa lancha patrulha patrol boat

forward outpost line

[perimeter]

LPA

linha de postos avançados

L Pa Flu lancha patrulha fluvial

river patrol boat

LPAN

linguagem de programação de alto nível

high-level programming language

LPD, LPd

lista padrão

master list

LPS

linha principal de suprimento

main suppression line

LPV, LPV

linha de posição verdadeira

true line of position

Lpz

limpeza

cleaning; cleanliness

L Res

linhas das reservas

reserves line

L Reu

linha de reunião

rendezvous line

LRoj

lança-rojão

rocket launcher

LSN

linha de segurança nuclear

nuclear safety line

LT, Lt, lt

letra do tesouro

treasury letter

LTAS

lancha torpedeira anti-submarino

antisubmarine torpedo boat

LTG

lancha torpedeira com mísseis

guided-missile torpedo boat

LV, Lv, lv

lancha de varredura

sweep boat

LV, Lv, lv

linha de vigilância

base line, zero line; line

of observation

L Viq

linha de vigilância

base line, zero line; line

of observation

MA, Ma, ma marechal-do-ar

air marshal

m/a

meu aceite

my acceptance (comm.)

MA

morto por acidente

accidental death

MAA

morto após a ação

death after action

MAB, Mab

míssil antibalístico

antiballistic missile, ABM

m ac nm

metro acima do nível do mar

meter(s) above sea level

M Adm

mensagem administrativa

administrative message

MAF

muito alta fregüência

very high frequency, VHF

MAJ, Maj, maj

major

major

MAJ-Bdo, Maj-Bdo, maj-Bdo

major-brigadeiro

[military rank]

MAJ BRIG, Maj BRIG, maj BRIG

major-brigadeiro

[military rank]

MAM, Mam, mam

míssil antimíssil

antimissile missile

M Aprx

marcha de aproximação

approach march

MAQ, Maq, maq

máquina; maquinaria; maquinário;

maquinista

machine; machinery;
machinist

MAQ a vapor, Maq a vapor, maq a

vapor

máquina a vapor

steam engine

MAQ cost, Maq cost, maq cost

máquina de costura

sewing machine

MAQ escrev, Maq escrev, maq escrev

máquina de escrever

typewriter

MAQ p algod, Maq p algod, maq p

algod

máquina para algodão

cotton gin

MAQ term, Maq term, maq term

máquina térmica

heat engine

MAQ vap, Maq vap, maq vap

máquina a vapor

steam engine

MAR, Mar, mar

março

March

MAR, Mar, mar

marechal

marshal

MAR, Mar, mar

marinha; marinharia; marinheiro;

marítimo

navy; sailing; naval, maritime;

maritime, sailing, naval

MAR G, Mar G

Marinha de Guerra

navy

MAS, Mas, mas

míssil ar-submarino

air-to-underwater [air-to-

submarine] missile

MAS, Mas, mas

míssil ar-superfície

air-to-surface missile

MAT, Mat, mat

míssil ar-terra

air-to-surface missile

MAT, Mat, mat

muito alta tensão

very high voltage [tension]

MBA

míssil balístico da armada

naval ballistic missile

MBAC

míssil balístico de alcance curto

short-range ballistic missile,

SRBM

MBAI

míssil balístico de alcance

intermediário

intermediate-range balllistic

missile, IRBM

MBAM

míssil balístico de alcance médio

intermediate-range ballistic

missile, IRBM

MBCAI

míssil balístico continental de

alcance intermediário

intercontinental ballistic

missile, ICBM

MBE, MBe

material bélico

military equipment, war

materiel

MBF

muito baixa frequência

very low frequency, VLF

MBIC

míssil balístico

intercontinental

intercontinental ballistic

missile, ICBM

MBICPP

de pequeno porte

míssil balístico intercontinental short-range intercontinental

ballistic missile

MBLS

míssil balístico lançado de

submarino

submarine-launched ballistic

missile, SLBM

MBMA

míssil balístico de médio alcance intermediate-range ballistic

missile, IRBM

MBMAM

míssil balístico de bases móveis

de alcance médio (bal)

medium-range mobile ballistic missile

MBU

missão de busca

search mission

MC, M/C, Mc, mc, m/c

minha carta

my letter (in letter)

MC, M/C, Mc, mc, m/c

minha conta

my account (commercial)

MCL, Mcl, mcl

motocicleta; motociclista

motorcycle; motorcyclist

M Cmb

marcha para o combate

march into battle

MCO

março

March

MD, M/D, Md, md, m/d

manobra diurna

daylight maneuver

MD, M/D, Md, md, m/d

médico

doctor, physician

MD, M/D, Md, md, m/d médico-de-dia	duty physician (mil.)
MD, M/D, Md, md, m/d médio	medium, mean; intermediate
MD, M/D, Md, md, m/d morto por doença	death [casualty] due to illness
MDA altitude mínima de descida	maximum descent altitude
MDC máximo divisor comum	largest common divisor
MDF manipulação por desvio de fase	phase-shift keying
MDF manipulação por desvio de freqüência	frequency-shift keying
MDL míssil dirigido leve	light guided missile
MDM, Mdm manipulação por desvio mínimo	minimum-shift keying
MDM, Mdm míssil dirigido médio	medium guided missile
MDP modulação de duração de pulso	pulse-width modulation
ME, Me, me míssil estratégico	strategic missile
ME, Me, me motor a explosão	internal combustion engine
MEA morteiro de ação	operating mortar
MEA morto em ação	killed in action, KIA
METR, Metr, metr metralhadora	machine gun
MF, Mf, mf modulação de fase	phase modulation
MF, Mf, mf modulação de freqüência	frequency modulation

MI, Mi, mi míssil interceptor

interceptor missile

MIC, Mic, mic modulação por impulsos codificados

pulse-code modulation, PCM

MIP

modulação por intervalo de pulsos pulse-width modulation

MIR

medidas de interferência de rádio (ou radar)

radio (radar) countermeasures, jamming

mi/s

milha por segundo

mile(s) per second

MIS, Mis, mis

missão

mission

MIS, Mis, mis

míssil

missile

mite

milha terrestre

statute mile (1609 m)

MLE

Mercado Livre Europeu

European Free Market

MLG

míssil livre grande

large unguided missile

mínima linha de interceptação

minimum interception line [perimeter]

MLP

míssil livre pequeno

small unquided missile

MM, M/M, Mm, mm, m/m

mais ou menos

more or less

MN, Mn

manobra noturna

night maneuver

MN, Mn

marinheiro

maritime, naval; sailor, seaman

MN, Mn, mn, m/n

moeda nacional

national currency

MNA, Mna

mina; minagem

mine; mining

MNA, Mna mineiro	relating to the state of Minas
minerio	Gerais, Brazil, resident [inhabitant] of Minas Gerais
MO, M/O, Mo, mo, m/o mão-de-obra	(manual) labor, work force
MO, M/O, Mo, mo, m/o mesmo	same, identical
MO, M/O, Mo, mo, m/o minha ordem	my order
MOD, Mod, mod manutenção-operação-diagnóstico	maintenance-operation-diagnosis
MOD, Mod, mod mão-de-obra direta	direct (manual) labor
MR, M/R, Mr, mr, m/r marcação relativa	relative bearing (nav.)
MR, M/R, Mr, mr, m/r marca registrada	registered trademark (comm.)
MRT, Mrt, mrt morteiro	mortar (mil.)
MRT L, Mrt L, mrt L morteiro leve	light mortar (mil.)
Mrt P morteiro pesado	heavy mortar (mil.)
Mrt Q morteiro químico	chemical mortar (mil.)
MS, Ms, ms mais	more
MS, M/S, Ms, ms, m/s menos	less
MS, M/S, Ms, ms, m/s misto	mixed, combined, composite
MSS míssil submarino-superfície, míssil submersível-superfície	underwater-to-surface [-ship] missile
MSS míssil superfície-submarino, míssil superfície-submersível	<pre>surface [-ship]-to-underwater missile</pre>

MSS surface-to-surface missile míssil superfície-superfície MSSub míssil superfície-submarino surface [-ship]-to-unterwater missile M Sub S míssil submarino-superfície underwater-to-surface [-ship] missile M Sub Sub míssil submarino-submarino underwater-to-underwater missile MTD, Mtd, mtd method método MTD B, Mtd B, mtd B método de bombardeio bombing method MTD Distr, Mtd Distr, mtd Distr distribution method método de distribuição MTD Resup, Mtd Resup, mtd Resup método de ressuprimento resuppression method MTO, Mto, mto much, considerable; very muito MTR, Mtr, mtr metralhadora; metralhador machine gun; machine gunner MTR, Mtr, mtr missão de treinamento training mission MTZ, mtz motorized motorizado MV, Mv, mv máquina a vapor steam engine MV, Mv, mv marcação móvel movable bearing MV, Mv, mv movable; motive, cause móvel

MVT Rst, Mvt Rst, mvt Rst movimento de resistência

MVT, Mvt, mvt

movimento

resistence movement

movement

MVT Rtg, Mvt Rtg, mvt Rtg movimento retrógrado

retirement, retreat, withdrawal, retrograde movement

.

NA, N/A, Na, na, n/a navio auxiliar

auxiliary ship, auxiliary

NA, N/A, Na, na, n/a no alvo

on target

NAB, NAb, nab navio de abastecimento

supply [base] ship

NAC nação; nacional

nation; national

NAC nacela

nacelle

NaPaOc

navio de patrulha oceânica

ocean patrol ship

NAp F (F)

navio de apoio de fogo (com foguetes)

naval (rocket) fire support

NAsH

navio de assistência hospitalar

medical aid ship

NAVEG, Naveg, naveg navegação; navegador; navegar

navigation; navigator;
to navigate

NAVEG aer, Naveg aer, naveg aer

navegação aérea

aerial navigation

NAVEG esp, Naveg esp, naveg esp

navegação espacial

space navigation

NAVEG fluv, Naveg fluv, naveg fluv

navegação fluvial

river navigation

NAVEG mar, Naveg mar, naveg mar

navegação marítima

maritime navigation

NB, Nb, nb

navio balizador

beacon ship

NC, N/C, Nc, nc, n/c navio carqueiro

cargo ship, freighter

NCC navio de comando e comunicações command and communications ship NCC navio de controle central central control ship NCCom navio de comando e comunicações command and communications ship NCGE navio controlador de guerra electronic-warfare control eletrônica ship NCS navio de controle secundário secundary control ship ND, Nd, nd navio de desembarque landing craft [ship] NDA nenhumo [nenhuma] dos [das] none of the above anteriores NDCC navio de desembarque de carros landing ship, tank, LST de combate NDD, NdD, ndd navio de desembarque doca landing dock NDDH navio de desembarque doca portahelicopter landing dock helicópteros NDM(F) navio de desembarque médio lançamedium rocket-launcher foquete landing ship NE, N/E, Ne, nenavio-escola training ship NE, N/E, Ne, nenavio-escolta escort (ship) N Ev norma de evacuação evacuation rate

beacon ship, lightship

general standards

NF, Nf, nf

NG, Ng, ng normas gerais

navio-faroleiro

NGA general standard of operation norma geral de ação NH, Nh, nh hospital ship (nav.) navio-hospital Ni In initial [starting] level nível inicial Ni Max maximum level nível máximo Ni Min minimum level nível mínimo Ni Mini minimum level nível mínimo NI Op, Ni Op operational level nível operacional, nível operativo Ni Req supply requisition level nível de requisição Ni Res reserve level nível de reserva Ni Seg safety level nível de segurança Ni Sup supply level nível de suprimento NM, Nm, nm motor ship, M/S navio a motor NM, Nm, nm merchant ship, merchantman navio mercante NM, Nm, nm minelayer (nav.) navio mineiro light minelayer navio mineiro ligeiro mean sea level nível médio do mar NMS minimum safety level nível mínimo de segurança

minesweeper

NMV

navio mineiro varredor

NO, N/O, No, no, n/o

nossa ordem

our order

NO, N/O, No, no, n/o

novembro

November

NOC

navio oceanográfico

oceanographic research ship

N Pa

navio patrulha

patrol boat [craft, ship]

NPA

navio porta-aviões

aircraft carrier

nível de pressão acústica

acoustic pressure level

N Pa Co

navio patrulha costeira

coastal patrol boat

N Pa Flu

navio patrulha fluvial

river patrol boat

N Pa Oc

navio patrulha oceanográfico

oceanographic patrol ship

NR, Nr, nr

número

number

N Rep

núcleo de recompletamento

replacement group [pool]

NRM

navio de reabastecimento múltiplo multiple-service base ship

NS, N/S, N-S, Ns, ns, n/s

nosso saque

our bank draft (comm.)

NSP

navio de salvamento de porto

port rescue vessel

NT, Nt, nt

navio-tanque

tanker (nav.)

NT, Nt, nt

navio-transporte

transport (ship)

NTD, NTd

navio-tênder

tender (nav.)

N Td Av

navio-tênder de aeronaves

aircraft tender (nav.)

N Td CT navio-tênder de contratorpedeiros destroyer tender (nav.) N Td S navio-tênder de submarinos submarine tender (nav.) N Td V minesweeper tender (nav.) navio-tênder de varredores N Tr AV high-speed transport (nav.) navio-transporte de alta velocidade N Tr Av aircraft transport (nav.) navio-transporte de avião N Tr C freighter, cargo transport navio-transporte de carga (nav.) N Tr CA attack transport (nav.) navio-transporte de carga de assalto N Tr Flu river transport navio-transporte fluvial N Tr M ammunition transport (nav.) navio-transporte de munição N Tr MC joint cargo transport navio-transporte de material (nav.) comum N Tr OC command transport (nav.) navio-transporte de órgãos de comando N Tr Pes personnel transport (nav.) navio-transporte de pessoal troop transport, troop ship navio-transporte de tropa (mar) N Tr TA infantry attack transport navio-transporte de tropa de (nav.) assalto NU, Nu, nu nucleus, core; group núcleo NV, Nv, nv minesweeper (nav.) navio-varredor

NV, Nv, nv nível

level

NV, Nv, nv nota de venda

sales advice (comm.)

NV Max nível máximo

maximum level

Nv Min nível mínimo

minimum level

NVO navio-varredor oceânico

ocean-going sweeper

* - ... -

OA, O/A, O/a, oa, o/a forward observer, spotter observador avançado OA, O/A, O/a, oa, o/aArctic Ocean oceano Ártico O Adm administrative order ordem administrativa OAN, OAn naval-air observer observador aéreo naval, observador aeronaval OAN, OAn Atlantic Ocean oceano Atlântico OANI unidentified flying objects, objetos aéreos não identificados UFOs OAT tactical-air observer observador aerotático OB, Ob, ob work, labor obra OB, Ob, ob order of battle, OB ordem de batalha OBA air order of battle ordem de batalha aérea OBJ, Obj, obj objective, goal; target objetivo OBJ Ar, Obj Ar, obj Ar aerial target objetivo aéreo OBJ Estrt, Obj Estrt, obj Estrt strategic target objetivo estratégico OBJ Evt, Obj Evt, obj Evt target of opportunity, objetivo eventual accidental [surprise] target

moving target

OBJ Mv, Obj Mv, obj Mv

objetivo móvel

OBJ Opt, Obj Opt, obj Opt objetivo de oportunidade	target of opportunity, accidental [surprise] target
OBJ P, Obj P, obj P objetivo principal	primary target
OBJ S, Obj S, obj S objetivo secundário	secondary target
OBJ UI, Obj UI, obj UI objetivo de última instância	target of last resort
OBR, obr obrigado	obliged; thank you
Obr Pub Obras Públicas	Public Works
OBS Ae, Obs Ae, obs Ae observador aéreo	air observer, spotter
OBSMET observador meteorológico	weather observer
OBST, Obst, obst obstáculo	obstacle, obstruction
OBST, Obst, obst obstrução; obstruído; obstruir	obstruction; obstructed; to obstruct
OBT, Obt, obt obstáculo	obstacle
Obte obtenção	obtaining, acquisition
OC, O/C, Oc, oc, o/c ordem por carta	order as per letter
OD, O/D, Od, od, o/d óleo Diesel	Diesel (fuel, oil)
OD, O/D, Od, od, o/d onda decamétrica	decameter wave(s)
O do D ordem do dia	order of the day
OF, Of, of ofensivo	offensive (noun and adj.)

OF, Of, of oferece; oferecer; oferecido; offer; to offer; offered; oferecimento offering OF, Of, of oficial; oficialmente official, officer; officially ofic oficina; oficinal workshop, shop (noun and adj.) OFN, Ofn, ofn naval gunnery officer oficial de fogo naval OFN, Ofn, ofn workshop, shop oficina **OFONA** Oficial de Fogo Naval naval gunnery officer O Frag fragmentary [special] order ordem fragmentária Ofs ofensiva offensive OFV, Ofv, ofv offensive ofensiva **OGO** orgem geral de operações general operations order OLóleo lubrificante lubricating oil, lubricant OL ondas longas long wave(s) OLE, Ole, ole oil pipeline oleoduto O Log ordem logística logistics order OLT ground liaison officer Oficial de Ligação Terrestre OM, Om, om onda média medium wave(s) OM, Om, om onda métrica metric wave(s) OM, Om, om ordem de missão mission order

OM, Om, om organização militar	military organization
OM, Om, om Oriente Médio	Middle East
OMQ, Omq, omq o mesmo que	the same as
O Mund oficial de munições	ammunition officer
O Mvt ordem de movimento	deployment order
ONA oficial de nação amiga	officer from a friendly country
ONO oeste-noroeste	east-northeast
OP, Op, op obras públicas	public works
OP, Op, op oficial-de-operações	operations officer
OP, O/P, Op, O/p, op, o/p opinião pública	public opinion
OP, O/P, Op, O/p, op, o/p orçamento-programa	program budget
OP, O/P, Op, O/p, op, o/p ordem de pagamento	payment order
OP, O/P, Op, O/p, op, o/p ordinária ao portador (ação)	bearer (bond)
OP Aet operação aeroterrestre	air-ground operation
Op Amv operação aeromóvel	airmobile operation
O Par ordem particular	special order
OP CG, Op CG, op CG operação contraguerrilhas	counterguerrilla [counterinsurgency] operation
OP Cmb, Op Cmb, op Cmb operação de combate	combat operation

OPER, Oper, oper worker, workman operário Op Guer querrilla [insurgent] operation operação de guerrilha OPI opinion opinião Op Iqt operação de inquietação harassing operation Op Itd interdiction operation operação de interdição Op Ofs offensive, attack operação ofensiva Op Pol police action operação tipo polícia Op Pres show-the-flag operation operação presença Op Psc operação psicológica psychological operations, **PSYOPS** OPR, Opr, opr operário worker, workman Op Rep suppression operation operação de repressão 0 Prep ordem preparatória warning order Op Rev Cpt operação de revista e captura search and capture operation OPT, Opt, opt oportunidade opportunity, occasion Or desc origin [source] unknown origem desconhecida Ord Mov ordem de movimento movement order Ord Op

ordem operacional

oficial de radar

O Rdr

operations order

radar officer

O Rec Oficial de Reconhecimento	reconnaissance officer
ORG Cmb, Org Cmb, org Cmb organização para o combate	combat organization
ORG Ind, Org Ind, org Ind organização industrial	industrial organization
ORV orvalho	dew; mist
OS, O/S, Os, os, o/s operário especializado	specialized worker, specialist
OS, O/S, Os, os, o/s ordem de serviço	routine order
O Sau Oficial de Saúde	medical officer
OSN ordem de serviço normal	routine order
oso oeste-sudoeste	west-southwest
OSV oficial de segurança de vôo	flight safety officer
O Sv ordem de serviço	routine order
OT, O/T, Ot, ot, o/t ordem técnica	technical order
OT, O/T, Ot, ot, o/t ordem telegráfica	order via radio
OTAS Organização do Tratado do Atlântico Sul	South Atlantic Treaty Organization (similar to NATO)
OTI, Oti, oti ótica; ótico	optics; optic(al)
O Trnp ordem de transporte	transportation [movement]
OU operação unida	unified operation

OUA

Organização da Unidade Africana

Organization of African

Unity, OAU

OUC

onda ultracurta

ultrashort wave(s)

OUT, Out, out outubro

October

OV, Ov, ov ordem verbal

verbal order

P, P/, p, p/ question; interrogation; pergunta inquiry P, P/, p, p/ heavy; weight, load; peso pesado; peso PA, Pa, pa Pacto Atlântico Atlantic Pact PA, Pa, pa painel panel PA, Pa, pa, pA patrulha; patrulhamento; patrol; patrolling; patrulhar to patrol PA, Pa, pa, pA atomic weight peso atômico PA, Pa, pa, pA plan of action; operations plan plano de ação PA, Pa, pa, pA plano de avaliação appraisal plan PA, P/A, Pa, pa, p/a aid station posto de assistência PAA proteção antiaérea air defense, antiaircraft protection PAC civil air patrol patrulha aérea civil PAC combat air patrol, CAP patrulha aérea de combate PAC posto avançado de combate forward combat outpost PAG, Pag, pag general outpost posto avançado geral PAIR

auxiliary radar position

posto auxiliar de informação

radar

PAP, Pap, pap papel	paper; role, part
P Ap ponto de apoio	support point
PAS, PAs, Pas, pas patrulha aérea anti-submarina	aerial antisubmarine patrol
PAS, PAs, Pas, pas posição assumida	assumed position
p at peso atômico	atomic weight
PATR, Patr, patr patrulha; patrulha; patrulhamento; patrulhar	<pre>patrol; patrolling; to patrol</pre>
PB, Pb, pb Países Baixos	Low Countries, Benelux countries
PB, Pb, pb pedido de busca	search request
PB, Pb, pb peso bruto	net weight
PB, Pb, pb posição de bateria	battery position
PB, Pb, pb proa de bússola	compass heading (nav)
P Bsc plano de busca	search plan
PC, P/C, Pc, pc, p/c pedido de confirmação de entrega	request for confirmation of delivery
PC, Pc, pc plano de controle	monitoring [inspection, control] plan
PC, P/C, Pc, pc, p/c, pC polícia civil	civilian police
PC, P/C, Pc, pc, p/c, pC por conta	on account
PCC, Pcc, pcc Partido Comunista Chinês	Chinese Communist Party

PCE posto de comando recuado rear command post P Cir traffic map plano de circulação posto de controle de munição ammunition control post P Col ponto de coleta, posto de coleta collecting post, assembly point P Col Civ civilian collecting post posto de coleta de civis P Col Extv straggler collecting post posto de coleta de extraviados P Col PG posto de coleta de prisioneiros prisoner of war collecting de querra point P Col Slv posto de coleta de salvados survivor collecting post PCP, Pcp, pcp penetration monitoring post ponto de controle de penetração plano de carregamento loading plan P Ct monitoring [inspection, plano de controle control] plan P Ct control point, checkpoint ponto de controle PCT, PCt traffic control point ponto de controle de tráfego PCT, PCt control post [station, point], posto de controle checkpoint P Ctc critical point, chokepoint ponto crítico PC Tran posto de controle de trânsito traffic control post P Ctt point of contact ponto de contato

PD, Pd, pd plano diretor large-scale map; battle map PD, Pd, pd ponto de desembarque landing site; point of debarkation PD, Pd, pd port of debarkation porto de desembarque [destination] PDAT Posto Diretor Aerotático tactical air control post Pd B plano de desenvolvimento de base base deployment plan porto de desembarque port of debarkation [destination] PD Ca, Pd Ca, pd Ca ponto de dispersão da caça fighter dispersion point (mil.) plano diretor de desenvolvimento large-scale deployment map P Dest, p Dest plano de destruição demolition plan P Distr posto de distribuição distribution post [point] (for supplies) PDR, Pdr, pdr padrão standard; gauge; model PDR, Pdr, pdr posto diretor da rede network control post P Dspr ponto de dispersão dispersion point PE, Pe, pe ponto de ebulição boiling point PE, Pe, pe por ejemplo for example, e.g. PE, Pe, pe porto de embarque port of embarkation

estimated position (nav.)

PE, Pe, pe

posição estimada

PEA perda em ação	battle casualty (mil.)
PEA população economicamente ativa	economically active population
PEC, Pec, pec pecuária; pecuarista	animal husbandry, ranching; rancher, cattleman
PECP passível exigível a curto prazo	short-term current liability (comm.)
peiam potência efetiva irradiada de antena monopolo	monopole antenna effective irradiated power
PEL, Pel, pel pelotão	platoon
Pel Estac pelotão de estacionamento	deployment platoon
Pel IG pelotão de infantaria de guarda	guard platoon
Pel Isolado pelotão isolado	cut-off [isolated] platoon
Pel Mtr pelotão de metralhadores	machine-gun platoon
PELP passível exigível a longo prazo	long-term current liability (comm.)
Pel Rec Pelotão de Reconhecimento	reconnaissance platoon
Pel S Ind N H Pelotão de Saúde Independente de Navio-Hospital	hospital ship independent medical platoon
P Emb plano de embarque	embarkation point
P Emb ponto de embarque	point of embarkation [origin]
PEQ, Peq, peq pequeno	small, little

PER Adm, Per Adm, per Adm perda administrativa administrative casualty (mil.) PER B, Per B, per B perda bruta overall loss Per Cmb perda de combate combat casualty (mil.) Per E perda de estiva loss of ballast (nav.) Per F Cmb perda fora de combate non-combat casualty (mil.) PERN, Pern, pern pernoitar; pernoite to stay overnight; overnight pernamb pernambucano of Pernambuco PERS, Pers, pers perseguição; perseguido; persecution, pursuit; perseguir persued, persecuted; to pursue, to persecute PES, Pes, pes pessoa; pessoal person; personnel PESC, Pesc, pesc pesca; pescaria fishing (noun and adj.) p esp peso específico specific gravity PESS, Pess, pess pessoa; pessoal person; personnel PET, Pet, pet potência equivalente total total equivalent power P Ev posto de evacuação evacuation post P ex por exemplo for example, e.g. P ext por extensão, por extenso at length, in full PF, P/F, Pf, pf, p/f, pF pessoa física individual, person

PF, P/F, Pf, pf, p/f, pF ponto de fusão	melting point
PF, P/F, Pf, pf, p/f, pF ponto forte	strongpoint
PFA perda fora de ação	non-combat casualty (mil.)
PFA plano de fogo de artilharia	artillery fire plan
PF Ae plano de fogo aéreo	aerial fire plan
PF Cmb, P/F Cmb, Pf Cmb perda fora de combate	non-combat casualty (mil.)
PF Crg, P/F Crg, Pf Crg perfil de carregamento	loading profile
PF Nav plano de fogo naval	naval gunfire plan
PF Nuc plano de fogo nuclear	nuclear fire plan
PG, Pg, pg pago; pagou	pay; paid
PG, Pg, pg plano de guerra	war plan
PG, Pg, pg prisioneiro de guerra	prisoner of war, POW
PIB ponto inicial de bombardeio	initial bombing point
PIB produto interno bruto	gross domestic product, GDP
PIC, Pic, pic picada	bite; puncture; dive
PIC, Pic, pic picado; picar	pitted; to pierce, to bite, to dive
PICV potência indicada em cavalos- vapor	power indicated in steam horsepower

PIL, Pil, pil pilôto pilot PIM posição de intenção de movimento destination (mil.) PIR, Pir, pir pirotecnia; pirotécnica; pyrotechnics; pyrotechnic pirotécnico PIR, Pir, pir ponto inicial de retardamento initial delay point (mil.) pire potência isotrópica irradiada equivalent irradiated isotropic equivalente power PJT, Pjt, pjt projeto project, scheme, plan, design, draft PL, P/L, Pl, pl, p/l peso líquido fluid weight PLA ponto de lançamento no ar aerial launch point Plan Op plano de operações operations plan Pltc política; político politics; political PM, P/M, Pm, pm, p/mPolícia Militar military police PM, P/M, Pm, pm, p/mproa magnética magnetic heading (nav.) PMA, PmA, Pma, pma ponto de maior aproximação point of closest approach PMA, PmA, Pma, pma ponto morto alto top dead center (automotive) PMA, PmA, Pma, pma Programa Mundial de Alimentos World Food Program PMA, PmA, Pma, pma protesto por falta de aceite protest of lack of acceptance (comm.) P Man

maneuver ground

pátio de manobra

PMB bottom dead center (autom.) ponto morto baixo PMD, PMd aid station posto médico **PME** outer dead center ponto morto exterior **PME** by special request por mercê especial PME mean effective pressure pressão média efetiva pressão média efetiva ao frio cold mean effective pressure PMG, Pmg, pmg magnetic heading (nav.) proa magnética PMI bottom dead center (autom.) ponto morto inferior molecular weight peso molecular pmom a little more or less pouco mais ou menos PMP most likely position (nav.) posição mais provável **PMS** top dead center (autom.) ponto morto superior passivo não-exigível non-current liability (comm.) Pnt LVB bridgelaying tank, armored ponte lançada por veículo bridgelayer blindado Pnt Mv Ass ponte móvel de assalto mobile assault bridge PO, P/O, Po, po, p/o operations research, OR pesquisa operacional PO, P/O, Po, po, p/o as per order por ordem PO, P/O, Po, po, p/o posto de observação observation post, OP

POP, POp, Pop, pop plano de operações operations plan P Opl peso operacional operating weight POR, Por, por portátil portable, manpack PP (de) propulsão propulsion, drive PPA posição de postos avançados outpost position P Pnt ponte de pontões pontoon bridge PR, Pr, pr posição de resistência resistance position (mil.) PR, Pr, pr posta-restante general delivery (at the post office) PR, Pr, pr praça public square, plaza, market PR, Pr, pr praia beach PR, Pr, pr pseudo-ruído pseudonoise PRA, Pra, pra praia beach P Rad posto rádio radio post [station] (mil.) P Radg posto de radiogoniômetro radio direction finding post P RAg posto de radiogoniômetro radio direction finding post PRB, Prb, prb preboste provost (mil.) PRB, Prb, prb proibição prohibition, ban Prç public square, plaza, market praça

P Rdr posto de radar, posto radar radar station P Rdz plano de rodízio work schedule P Rem ammunition (re) supply point posto de remuniciamento PRF, Prf, prf photoreconnaissance plan plano de reconhecimento fotográfico P Rapt rallying point, rally point ponto de reagrupamento P Ric Porto Rico [name] PRJ, Prj, prj projectile projétil PRJ, Prj, prj project, draft, design, projeto scheme, plan PRJ, Prj, prj projector, searchlight projetor Prjl projectile projétil Pro G war stores provisão de guerra Proj projection, drafting, planning projeção Proj to project; to draft, to projetar design, to plan Proj projectile projétil Proj project; draft, design, plan projeto Prov G war stores provisão de guerra PRT, Prt, prt port, harbor (noun and adj.) porto; portuário

PRT, Prt, prt praticável practical, practicable P Rtrd posição retardadora delaying [blocking] position (mil.) PR Vq ponto de reunião de vagas wave meeting point (mil.) P Rvz ponto de revezamento handoff point (mil.) PS, Ps, ps pronto socorro first aid (med.) PSB Ini, Psb Ini, psb Ini possibilidade do inimigo enemy capabilities (mil.) PSD, Psd, psd passadeira strainer; clothes press **PSE** posto de segurança estática static protection post P Sen ponto sensível sensitive [critical] point **PSG** passageiro; passagem passenger; passage **PSGR** passageiro passenger PSM pronto socorro municipal municipal first aid, city emergency service **PSO** pouso resting [stopping] place; anchorage Psq pesquisa; pesquisar research; to research possibilidade possibility, capability, opportunity PST, Pst, pst pista track, trail; runway, landing strip

PST, Pst, pst pistol pistola PSTM psychological warfare psicotécnica militar P Sup supply point ponto de suprimento P Sup supply station posto de suprimento P Sup Mv mobile supply point posto de suprimento móvel PT, P/T, Pt, pt, p/t total loss perda total PT, P/T, Pt, pt, p/t technical project [design, projeto técnico plan] PTC, Ptc, ptc protection proteção PTD, Ptd, ptd promptness, readiness; ready prontidão (de) PTE, Pte, pte partially, partly parcialmente PTE, Pte, pte bridge ponte PTG, Ptg, ptg to protect, to guard, to defend proteger PTR, Ptr, ptr tool, implement, supply petrecho PTR, Ptr, ptr petroleum, oil petróleo P Trg triage station (mil.) posto de triagem PTR L, Ptr L, ptr L light supplies, light petrecho leve equipment (mil.) PTR P, Ptr P, ptr P heavy shell; heavy petrecho pesado equipment (mil.)

Pttl portátil portable, manpack pressão, temperatura e umidade pressure, temperature, and humidity (met) PU, Pu, pu peso útil payload PV, P/V, Pv, pv, p/vpressão-vapor vapor pressure PV, P/V, Pv, pv, p/v true heading (nav.) proa verdadeira P Viq posto de vigilância sentry post P Vis ponto de visada sighting [aiming] point (mil.) PVO plano de vistorias operacionais operational inspection plan pressão de vapor de saturação saturation vapor pressure PVV posto veículo na usina ex mill, ex plant PZ, Pz, pz ponto zero zero point; ground zero

intended zero point

PZD

ponto zero desejado

QAC quadro de análise de carga

load analysis table

QAV, Q-AV, QAV querosene de aviação

aviation kerosene

QBN

química, biológica e nuclear

nuclear, biological, and chemical, NBC

QBR

[guerra] química, biológica e radiológica

nuclear, biological, and chemical [warfare], NBC [warfare]

QC, Qc, qc quartel central

central quarters

QDA queda

fall, collapse, decline;
paradrop

QDO, Qdo, qdo quando

when

QG Quartel-General

General Headquarters

QGE

quadro geral de embarque

general embarkation schedule

OGV

quadro geral de viaturas

general vehicle schedule

QI

quociente de inteligência

intelligence quotient, IQ

OMP

qualificação militar particular

special military qualification

QNT, Qnt, qnt quantidade

quantity, amount

QPADM qualidades pessoais para

personnel qualifications for administration

QPT qualidades pessoais do trabalhador	worker personal qualifications
QPTM qualidades pessoais do trabalho militar	personnel qualifications for military work
QRT, Q-RT, Qrt, qrt quarteirão	quarter, block
QUA, Qua, qua quarta-feira	Wednesday
quadrim quadrimestral	four-month
QUI, Qui, qui química; químico	chemistry; chemical
QUILO, Quilo, quilo quilograma	kilogram, kg
QV, Qv, qv queira ver	please see

please return

QV, Qv, qv queira voltar RA, Ra, ra raio de ação

radius of action, range, combat radius

RA, Ra, ra reação de alarme

alert response

RA, Ra, ra regimento de artilharia

artillery regiment

R&A

registre-se e atue-se

record and notify (in court documents)

RAA

radar de alarme aproximado

short-range acquisition radar

Radf radiofoto

radiophoto

Radg radiogoniômetro

radio direction finder

RAE

radar de exploração

acquisition radar; search radar

RAF, Raf, raf radiofarol

radio beacon (nav.)

RAG, Rag, rag radiogoniometria; radiogoniométrico; radiogoniômetro

radio direction finding (noun
and adj.);

radio direction finder

RAG, Rag, rag rasgado

torn; broad, lavish

RAL

radar de alarme longínquo

long-range acquisition radar

RAT

radar de tiro

fire-control radar

R At

Reserva Ativa

active reserve

Ratv

radioativo; radioatividade

radioactive; radioactivity

Regimento de Aviação

air regiment

RB, Rb, rb

reconhecimento e bombardeio

reconnaissance and bombing

RB, Rb, rb

rendimento bruto

gross yield [output]

Rbq

reboque

tow, towing; tow rope; trailer;

barge

RC, Rc, rc recomendação

recommendation

RCB, Rcb, rcb

receber; recebido; recebimento;

recibo

to receive; received; reception; receipt

RCC

Regimento de Carro de Combate

tank regiment

ração de guarnição

garrison rations

RCI

radar de controle de

interceptação

interception control radar

RCM

rede de centros meteorológicos

weather center network

RCN, Rcn, rcn

reconhecer; reconhecido;

reconhecimento

to reconnoiter; reconnoitered;

reconnaissance

RCN A, Rcn A, rcn A

reconhecimento armado

armed reconnaissance

Rcnst

reconstrução; reconstruir

reconstruction; to reconstruct

RCP, Rcp, rcp

recompletamento

(personnel) replacement

RCS, Rcs, rcs

recurso

resource; recourse, resort,

judicial appeal

RCT, Rct, rct radar de controle de tiro fire control radar RD, Rd, rd rádio radio RD, Rd, rd rendimento diário daily output [yield] RDA, Rda, rda retirada retreat, withdrawal RDC, Rdc, rdc radiação radiation RDO, Rdo, rdo rádio (aparelho) radio (set) RDSI rede digital de serviços integrated-services digital integrados network, ISDN R Dsti região de destino destination area, destination Rdt reduto redoubt, fortification RD Tir radar de direção de tiro fire control radar RE, Re, re raio de esclarecimento illumination beam Reab reabastecer; reabastecido; to (re)supply; (re)supplied; reabastecimento (re) supply **REABS** reabastecer; reabastecido; to (re)supply; (re)supplied; reabastecimento (re) supply reabastecer; reabastecido; to (re)supply; (re)supplied; reabastecimento (re) supply Reag reagrupamento; reagrupar rallying, rendezvous; to rally, to rendezvous Reap reaprovisionamento; (re) supply;

to (re) supply

reaprovisionar

REB

rebocado; rebocador; rebocar

towed; tugboat; to tow

REC, Rec, rec reconhecimento

reconnaissance

REC A, Rec A, rec A reconhecimento armado

armed reconnaissance

REC Aer, Rec Aer, rec Aer reconhecimento aéreo

aerial reconnaissance

RECOL

recolher; recolhimento

to collect; collection

Redo redondo

round, circular, spherical

REE

reembolsar; reembolsável;

to reimburse; reimbursable; reimbursement

reembolso

Ref F

reforço de fogos

fire reinforcement

Rel Info

relatório de informações

intelligence report

REM, Rem, rem

rede de estações meteorológicas

weather station network

REM, Rem, rem

remessa; remetente; remeter;

remetido

remittance, shipment; sender; to remit, to send, to deliver;

delivered, sent, remitted

Remte

remetente

sender, originator

Rend

rendimento

yield, output

Rep Estr

reparação de estrada

road repair

Reqt

requerimento

petition; application

RES, Res, res

resenha

detailed report, summary;

inventory

Res G

reserva geral

general reserve

Res Mv reserva móvel mobile reserve Retema [expansion uncertain] materials testing reactor RF, R/F, Rf, rf, r/f reconhecimento foto photoreconnaissance RFA República Federal Alemã Federal Republic of Germany, FRG R Far radarfarol radar beacon (nav.) Rfqd refugiado refugee RG, Rg, rg registro registration; registry, register, record RG, Rg, rg retaguarda rear guard ** . * * Rgpt reagrupamento regrouping, rallying, reassembly, rendezvous Rgrt reagrupamento regrouping, rallying, reassembly, rendezvous RGT Art, Rgt Art, rgt Art Regimento de Artilharia artillery regiment RGT Inf, Rgt Inf, rgt Inf Regimento de Infantaria infantry regiment RGT Sv, Rgt Sv, rgt Sv Regimento de Serviços service regiment **RGV** regras gerais de vôo general flight regulations RH, Rh, rh relações humanas human relations RH, Rh, rh rendimento horário hourly output

infantry regiment

RI, Ri, ri

Regimento de Infantaria

RIC ração individual de combate tipo-C	C ration, combat ration
R I Plant Regimento de Infantaria Planadorista	gliderborne infantry regiment
R I Pqdt Regimento de Infantaria Pára- Quedista	airborne (infantry) regiment
RL, Rl, rl rendimento líquido	liquid yield [output]
RLD radiolocalizador de direção	radio direction-finder
RLG, Rlg, rlg relógio	watch, clock
RLG, Rlg, rlg relojoaria	clockwork; watchmaking
RM, Rm, rm rede militar	military network [grid]
RM, Rm, rm Região Militar	military district
RM, Rm, rm rumo magnético	<pre>magnetic heading [course] (nav.)</pre>
RME raio máximo de esclarecimento	maximum illumination beam
RMG rumo magnético (nav)	<pre>magnetic heading [course] (nav.)</pre>
RMT rede meteorológica tática	tactical weather network
RN, Rn, rn rede de nivelamento	survey grid
RN, Rn, rn referência de nível	level reference (top.)
RN, Rn, rn reserva naval	naval reserve

RN, Rn, rn rumo no navio ship's heading [course] (nav.) RNI rede numérica integrada integrated digital network ROD, Rod, rod rodovia highway RODOV, Rodov, rodov rodovia; rodoviário highway (noun and adj.) ROE relação de onda estacionária standing-wave ratio, SWR ROG região de operações de guerrilha guerrilla operations area Ro I rota de ida outgoing route (nav.) Roj rojão dragging, scraping Ro V return route (nav.) rota de volta RP, R/P, Rp, rp, r/pradiopatrulha radio patrol RP, R/P, Rp, rp, r/prelações públicas public relations RP, R/P, Rp, rp, r/p renda pessoal personal income **RPC** renda per capita per capita income renda pessoal disponível personal disposable income região de procura de posição position acquisition area R Proc radar de procura acquisition radar RPS, Rps, rps rotação-peso-superfície rotation-weight-surface RQ, Rq, rq raiz quadrada square root

RQ, Rq, rq razão de queda	rate of fall [decline, drop]
RQ, Rq, rq reserva de qualidade	quality reserve
RR, R/R, Rr, rr, r/r rumo de regresso	return course (nav.)
R Rec M Regimento de Reconhecimento Motorizado	motorized reconnaissance regiment
R Rec Mec Regimento de Reconhecimento Mecanizado	mechanized reconnaissance regiment
R Re radiorrelé	radio relay
RRM radar de rastreamento de míssil	missile-tracking radar
RRM Regimento de Reconhecimento Motorizado	motorized reconnaissance regiment
R Rm reserva remunerada	paid reserve (mil)
R Rto rádio restrito	limited radius [range]
Rs rasante	sweeping, grazing, skimming, low-level, treetop
RS razão de subida	rate of climb (of aircraft)
RSP, Rsp, rsp radiofarol respondedor	responder, responser
RSP, Rsp, rsp resposta	response, answer, reply
RT, R/T, Rt, rt, r/t reconhecimento tático	tactical reconnaissance
RTA, Rta, rta restrita	retricted, limited

RTD retido

retained; detained

Rtqd

retaquarda

rear guard

R Tlt

radioteletipo

radio teletype

RTM

repetidor de transmissão múltipla multiple transmission repeater

RTN, Rtn, rtn

rede telex nacional

national telex network

RTO, Rto, rto

restrição; restrito

restriction, limitation;

restricted, limited

RU, Ru, ru Reino Unido

United Kingdom, UK

RU, Ru, ru

rendimento útil

useful [effective] output

RV, Rv, rv

reconhecimento visual

visual reconnaissance

RV, Rv, rv

rodovia; rodoviário

highway (noun and adj.)

RV, Rv, rv

rumo verdadeiro

true heading [course] (nav.)

RvFv

rodoferroviário

road-rail (adj.)

R Viq

radar de vigilância

surveillance radar

SA, Sa, sa sábado	Saturday
SA, S/A, Sa, sa, s/a serviço auxiliar	auxiliary service
SA, S/A, Sa, sa, s/a serviço de administração	administrative service
SA, S/A, Sa, sa, s/a seu aceite	your acceptance (in letter) (commercial)
SA, S/A, Sa, sa, s/a sobreaviso militar	military alert
SAB, S/Ab, Sab, sab sábado	Saturday
SAB, S/Ab, Sab, sab surtida abortiva	abortive sortie (aer.)
SACTA sistema automatizado de controle de tráfego aéreo	automated air-traffic control system
SADI subárea de defesa interna	subordinate internal defense area
SAF super-alta freqüência	superhigh frequency, SHF
SAI, Sai, sai saída	departure, exit; sale
SALT, S/ALT sem alteração	unchanged, unaltered
SAP, Sap, sap serviço ativo permanente	permanent active service
S Ap Log sistema de apoio logístico	logistical support system
SAR, S/AR, Sar, sar superfície-ar	surface-to-air

SARG, Sarg, sarg sargento	sergeant, NCO
SARG-aj, Sarg-aj, sarg-aj sargento-ajudante	sergeant-adjutant
SARG-aj ^{te} , Sarg-aj ^{te} , sarg-aj ^{te} sargento-ajudante	sergeant-adjutant
SARL sociedade anônima de responsabilidade limitada	limited-liability company
S Arm C sistema de alarme e controle	warning and guidance system; air defense system
SA Rtgd segurança de área de retaguarda	rear guard area security
SATS Serviço Aeroterrestre de Salvamento	air-ground rescue service
SAU, Sau, sau saúde	health
SBC, Sbc, sbc sobrevivéncia	survival
	survival (on) alert (mil.)
sobrevivéncia SBV, Sbv, sbv	
sobrevivéncia SBV, Sbv, sbv sobreaviso (de) SC, S/C, Sc, sc, s/c	(on) alert (mil.)
sobrevivéncia SBV, Sbv, sbv sobreaviso (de) SC, S/C, Sc, sc, s/c saco SC, S/C, Sc, sc, s/c	(on) alert (mil.) sack, bag
sobrevivéncia SBV, Sbv, sbv sobreaviso (de) SC, S/C, Sc, sc, s/c saco SC, S/C, Sc, sc, s/c sua carta SC, S/C, Sc, sc, s/c	<pre>(on) alert (mil.) sack, bag your letter (in letter)</pre>
sobrevivéncia SBV, Sbv, sbv sobreaviso (de) SC, S/C, Sc, sc, s/c saco SC, S/C, Sc, sc, s/c sua carta SC, S/C, Sc, sc, s/c sua conta SCC	<pre>(on) alert (mil.) sack, bag your letter (in letter) your account (fin.)</pre>
sobrevivéncia SBV, Sbv, sbv sobreaviso (de) SC, S/C, Sc, sc, s/c saco SC, S/C, Sc, sc, s/c sua carta SC, S/C, Sc, sc, s/c sua conta SCC sinalização por canal comum SC Com	<pre>(on) alert (mil.) sack, bag your letter (in letter) your account (fin.) common-channel signaling</pre>

S/cred seu crédito your credit (in letter) SD, S/D, Sd, sd, s/dSaturday and Sunday, weekend sábado e domingo SD, S/D, Sd, sd, s/dundated, no date (given) sem data SD, S/D, Sd, sd, s/d soldier soldado SD, S/D, Sd, sd, s/dofficer of the day, OD (mil.) superior-de-dia S/DEB, S/Deb, s/deb your debit (in letter) seu débito (comm.) SDF sistema de distribuição de fogos fire distribution system SE, Se, se, s/Esalvo êrro errors excepted SE, Se, se, s/E unfuzed sem espoleta SEC, Sec, sec secção section Sec Avcd forward section, advance party secção avançada Sec B secção base base section Secç section secção Sec C Sv headquarters and service Secção de Comando e Serviços section Sec Ct control section secção de controle Sec I secção intermediária intermediate section SEC Mnt, Sec Mnt, sec Mnt maintenance section Secção de Manutenção

SEEO salvo erro e omissões errors and omissions excepted SEG, Seq, seq segunda second 98. july \$1.00 SEG, Seg, seg segunda-feira Monday SEG, Seg, seg segundo second Seq Ext external security segurança externa Seq Ind segurança industrial industrial safety Seg Int internal security segurança interna SEM, Sem, sem semelhante similar S Eng serviço de engenharia engineer service SENG Serviço de Engenharia da air force engineer service Aeronáutica SENG Serviço de Engenharia Militar military engineer service SENGE Serviço de Engenharia engineer service SEO, Seo, seo salvo erro ou omissão errors and omissions excepted SE ou O salvo erro ou omissão errors and omissions excepted SEPEM Secção de Pesquisas de Mercados market research section Committee and the second SEPES Personnel Section Secção de Pessoal SEPES Personnel Service Serviço de Pessoal SER, Ser, ser

course climb (of aircraft)

subida em rota

·	
S ESP serviço especial	special service
S Esq submarino de esquadra	fleet submarine
SEUO salvo error u omisión	errors and omissions excepted
SE u O salvo error u omisión	errors and omissions excepted
SEX, Sex, sex sexta-feira	Friday
SE & O salvo erro e omissão	errors and omissions excepted
SF, Sf, sf, s/f serviço de finanças	finance service
SFF, Sff, sff se faz favor	please, if you please
SFI Secção de Finanças	finance section
SG, Sg, sg Secretaria Geral	General Secretary
SL, S/L, Sl, sl, s/l sem local	no place (indicated)
SL, S/L, Sl, sl, s/l seu lançamento	your bid (in letter) (comm.)
SL, S/L, Sl, sl, s/l sobre lagartas	tracked
SL, S/L, Sl, sl, s/l sobreloja	mezzanine
SL, S/L, Sl, sl, s/l sua letra	your letter (in letter) (comm.)
SL Aet Sistema de Ligação Aeroterrestre	air-ground liaison system
SLAN Sistema de Ligação Aeronaval	naval-air liaison system
s/l n/d sem lugar nem data	no place or date (of publication given)

SM, Sm, S/m, smsalário mínimo minimum wage SM "sua mulher" "spouse" (in court documents) SM, Sm, S/m, sm minelaying submarine submarino mineiro SMA artillery ammuntion Secção de Munição de Artilharia section SMJ "salvo melhor juízo" "to the best of my knowledge and belief" regional minimum wage salário mínimo regional SMR serviço de manutenção de rádio radio maintenance service SMU emergency medical service serviço médico de urgência SN, S/N, Sn, sn, s/nsem número unnumbered, no number (given) SN, S/N, Sn, sn, s/nsubmarino nuclear nuclear submarine SNA, Sna, sna sinal de neutralização de alarme "all-clear" signal SNC, Snc, SnC sistema nervoso central central nervous system, CNS SNR, Snr, snr senhor Sir, Mr. SNRA, Snra, snra senhora Mrs. SO, S/O, So, so, s/o your order (in letter) sua ordem SO, S/O, So, so, s/o petty officer; noncommissioned suboficial officer

air-ground operations platoon

SOAT

Secção de Operações Ar-Terra

SOAT Sistema de Operações Ar-Terra	air-ground operations system
SOC, Soc, soc secção de operações de combate	combat operations platoon
solicito emergia est	request (in telegram)
sold soldadura; soldagem; soldar	welding; weld; to weld
SOT sistema de observadores terrestres	ground-observer system
SP, Sp, sp selado e preparado	sealed and prepared
SP, Sp, sp serviço postal	postal service
SP, Sp, sp serviço público	public service
Sp A superioridade aérea	air superiority
SpAe superioridade aérea	air superiority
Spm A supremacia aérea	air supremacy
SPO, Spo, spo sopro	<pre>puff; blast; blowing</pre>
Spvs supervisão; supervisionar	supervision; to supervise
SR sem recuo	recoilless (weapon)
SR sem residência a ayarkayaran der	no residence (given)
SR sem retardo (espoleta)	instantaneous (fuze)
SR senhor	sir, Mr.
SR, S/R, Sr, sr, s/r seudoruido	pseudonoise

SR, S/R, Sr, sr, s/r sobre rodas wheeled SRA, Sra, sra senhora Mrs. Sras senhoras Mesdames S Rbq semi-reboque semitrailer S Rep sistema de recompletamento (personnel) replacement system S/ref sua referência your reference (in letter) SRES, Sres senhores Sirs, Messrs. SRS, Srs, srs senhores Sirs, Messrs. Srta senhorita Miss SS, Ss, ss seguintes following, ff SS, Ss, ss serviço de saúde medical [health] service SS, Ss, ss serviço secreto secret service SS, S/S, Ss, ss, s/s subsolo subsoil; underground construction S Sec, S/Sec subsecção subsection S Seg Com, S/Seg Com serviço de segurança de communications security comunicações service SSO sul-sudoeste, su-sudoeste south-southwest SST, SSt, sst

subsector

subsetor

SSV serviço salva-vidas (search and) rescue service ST, St, st setor sector STA, Sta, sta senhorita Miss STADM sistema de telecomunicações administrative administrativas telecommunications system STAER sistema de telecomunicações air telecommunications aeronáuticas system S Tec serviços técnicos technical services STM, Stm, StM, stm technical maintenance service serviço técnico de manutenção S Transp Serviço de Transporte transportation service S Trnp serviço de transporte transportation service Sub Ch subchefe deputy chief Sub Cmt subcomandante subordinate commander SUBS, Subs, subs subsolo subsoil; underground construction Sub Ten subtenente second lieutenant SUC, Suc, suc sucursal branch, office SUE, Sue Suécia; sueco Sweden; Swedish

suprimento de acompanhamento provision of escort

SUP, sup

SupAcomp

suprimento

support; supply; suppression

SupAcompAu suprimento de acompanhamen automático

suprimento de acompanhamento automatic provision of escort

SupAcompP

suprimento de acompanhamento a pedido

provision of escort on request

Sup Ag

suprimento de água

water supply

SupAss

suprimento de assalto

attack suppression; assault support

SupNec

suprimento necessário

required support

SupNor

suprimento normal

normal supply [support]

SV, Sv, sv

serviço veterinário

veterinary service

SV, Sv, sv sotavento

lee(side); leeward

TA, Ta, ta tonelada de arqueação

TAB, TAb, Tab, tab tempo de abertura

TAF teste da atitude física

TAP tiro de armas portáteis

TAT, Tat tática; tático

TB, Tb, tb também

TB, Tb, tb tambor

TB, Tb, tb tonelada bruta

T Bda Trem de Brigada

TBE Tabela Básica de Efetivo

TC, Tc, tc temperatura constante

TC, Tc, tc temperatura de cor

TC, Tc, tc tempo de combate

TC, Tc, tc tempo de cruzeiro

TC, Tc, tc tonelada curta

TC, Tc, tc tonelagem de carga register [measured] ton

opening time

physical aptitude test

small-arms fire

tactics; tactical

also, too, likewise

drum

gross ton

brigade train

basic (combat) strength

constant temperature

color temperature

combat time

crusing time (nav.)

short ton

load tonnage

TC, Tc, tc trem de combate	combat train
TCB trem de cozinha e bagagem	kitchen and combat train
T Com telecomunicações	telecommunications
T Comb tempo de combate	combat time
T Crg transporte de carga	cargo transport
Td CT tênder de contratorpedeiros	destroyer tender
Td H Av tênder de hidroaviões	seaplane tender
t/dia tonelada por dia	ton(s) per day
Td L Tp tênder de lanchas-torpedeiras	
TE, T/E, Te, te temperatura efetiva	effective temperature
TE trem de estacionamento	base train
TEC, Tec, tec tarifa especial de carga	special cargo rate
TEC, Tec, tec tarifa exterior comum	in the state of th
TEC, Tec, tec tecelagem; tecelão	weaving; weaver
TEC, Tec, tec	(1) 数据的证明 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
técnica; técnico	technique, knowhow,
técnica; técnico	engineering, technology; technical
	technique, knownow, engineering, technology; technology; technological; technologist, engineer

TECA terminal de carga loading terminal TECEL, Tecel, tecel tecelagem; tecelão weaving; weaver tecl tecelagem; tecelão weaving; weaver tec mil têcnica militar military knowhow TECN, Tecn, tecn técnica; técnico technique, knowhow; technical TECN, Tecn, tecn tecnologia; tecnológico technology; technologist, engineer tele telefonar; telefone; telefonia; to telephone, to call; telefônico; telefonista telephone; telephony; telephonic; telephone operator telem telemetria; telemétrico telemetry; telemetric Ten, ten tenente lieutenant TF, T/F, Tf, tf, t/f tonelada-força ton-force TF, T/F, Tf, tf, t/f tonelagem frete freight tonnage T Fv terminal ferroviário railroad terminal TG, Tg, tg Teatro de Guerra theater (of war) TG, Tg, tg temperatura do globo global temperature TG, Tg, tg tempo de Greenwich Greenwich time TG, Tg, tg treinamento de grupo group [collective] training TI, Ti, ti

outgoing time

tempo de ida

TI, Ti, ti tráfego internacional	international traffic
TIH Tribunal Internacional de Haia	International Hague Tribunal, World Court
TINT, Tint, tint tinturaria; tintureiro	cleaners; cleaner
TIR, Tir, tir tiragem	circulation, press run
TIR, Tir, tir tiro	shot, firing; firing distance; firing range
TL, Tl, tl tálio	thalium
TL, Tl, tl teleimpressora	teleprinter
TL, Tl, tl tempo local	local time
TL, Tl, tl tempo no limite	limiting time
TL, Tl, tl terminal de linha	line terminal
TL, Tl, tl teste de labirinto	head of labyrinth (med.)
TL, Tl, tl tonelada líquida	liquid ton
TLR tolerância; tolerar	tolerance; to tolerate
TM, Tm, tm tonelada medida	measured ton
TM, Tm, tm trem de munição	ammunition train
TM, Tm, tm Tribunal Marítimo	admiralty court
TMA Tabela do Ministério da Aeronáutica	Table of the Ministry of Aeronautics

TMA Tribunal Marítimo Administrativo administrative admiralty court tempo médio de propagação num mean one-way propagation só sentido time TMR tempo morto radar radar delay [lag, response time] torn torneiro lathe operator TP, Tp, tp topo crest, top, summit TPA tanque de ponta de asa wingtip (fuel) tank TPB toneladas de porte bruto cargo tons TPM, Tpm, tpm tiros por minuto rounds per minute (in rate of fire) TPO topo top, crest, summit TPR tempo de pedido de remessa delivery request time TPT tronco principal main transcontinental trunk transcontinental (line) TQ, Tq, tq tanque tank tempo de queda fall [drop] time TR, T/R, Tr, tr, t/r tempo de reação reaction [response] time TR, T/R, Tr, tr, t/rtempo de regresso return time TRM, Trm, trm temperatura radiante média mean radiant temperature TRN, Trn, trn

training

treinamento

Trntl transportable transportável TrpReFFE reinforcements of squad Tropa de Reforço da Força de rifle force Fuzileiros da Esquadra TRT, Trt, trt treatment, processing tratamento TRU standard highway tax Taxa Rodoviária Única T Rv highway terminal terminal rodoviário TRV thunderstorm trovoada T Rv Fv road-rail terminal terminal rodoferroviário TS, T/S, Ts, ts, t/sdry temperature temperatura seca TS, T/S, Ts, ts, t/srate of climb, time to climb tempo de subida (av.) TS, T/S, Ts, ts, t/smedical train trem de saúde T San trem sanitário medical train _Tte lieutenant tenente Tte-Cel tenente-coronel lieutenant colonel TTO ceiling, roof; shelter teto Tu Bus Des Bb Turma de Busca e Destruição de bomb (disposal) squad Bombas TUC, Tuc, tuc universal coordinated time tempo universal coordenado

surgical team

Tu Cir

Turma de Cirurgia

TURB, Turb, turb turbulência

TV, Tv, tv turma de verificação turbulence

verification team

U, u união

union

U, u unidade

unit

U, u

urgência; urgente

emergency; urgent

UA, Ua, ua

Unidade Administrativa

administrative unit

UA, Ua, ua

unidade de ajustamento

adjustment unit

UAD

unidade de autodefesa

self-defense unit

UAL

unidade de apoio logístico

logistical support unit

UALD

unidade de apoio logístico

divisionário

divisional logistical support

unit

UALF

unidade de apoio logístico da

força

force logistical support unit

UAP

unidade auxiliar de partida

auxiliary disconnect unit

(in electricity)

UEM

unidade eletromagnética

electromagnetic unit

uemcqs

unidade eletromagnética cgs

CGS electromagnetic unit

U Emb

unidade de embarcações

ship unit

uescas

unidade eletrostática cgs

CGS electrostatic unit

UF

unidade de fogo

unit of fire

UFM Unidade de Valor Fiscal do Municipio de	Fiscal Unit of Value of the Municipality of (standard for determining fees)
UG urgência, urgente	emergency; urgent
UI, Ui, ui última instância	last resort
UI, Ui, ui Unidade Internacional	international unit
U Loc unidades locais	local units
Ul Port ultraportátil	ultraportable, ultralight
ULT, Ult, ult última; ultimo	last, final
ulto ultimo	last, final
UM, Um, um, uM ultramar; ultramarino	overseas (noun and adj.)
UM, Um, um, uM unidade de marcha	march unit
Umid umidade	humidity, moisture
UN, Un, un unidade	unit
UN, Un, un uniforme	uniform

standard capital unit

unidade padrão de capital

verdadeiro true, real verificação; verificar; verification; to verify; verifique verify viúva widow vossa, vossas; vosso, vossos your VA, Va, va variável aleatória random variable VA, Va, va velocidade no ar airspeed VA, V/A, Va, vavôo de altura high-altitude flight VAC, Vac, vac vacância vacancy airspeed, outgoing velocidade no ar, de ida V-Alm, v-Alm vice-almirante vice admiral V-alm, v-alm vice-almirante vice admiral VAlt vice-almirante vice admiral V Alte vice-almirante vice admiral VAP, Vap, vap vapor; vaporizador vapor, steam; vaporizer VB, Vb, vb velocidade básica base speed

basic cost value

VBC

valor básico de custeio

VC velocidade de cruzeiro cruising speed (of aircraft) verifição corrente current check **VCA** volts em corrente alternada volts, alternating current **VCAV** volume de cavidade cavity volume VCC volts em corrente contínua volts, direct current VD, Vd, vd velocidade diferencial differential speed VD, Vd, vd vento-direção wind direction VD, Vd, vd viagem diurna daylight trip VD, Vd, vd vibração dupla, "ciclo" double vibration, "cycle" **VDvs** varredura divisionária division sweep VE, Ve, ve valor eficaz effective value VE, Ve, ve veículo de ensaio test vehicle VE, Ve, ve velocidade eficaz effective speed VE, Ve, ve voluntário especial special volunteer V Ec velocidade econômica economical [cruising] speed V Ec I velocidade econômica em imersão submerged cruising speed Ved vedeta lookout; speedboat

vehicle, craft

Veic veículo Veicr veicular

vehicular

VEL, Vel, vel velocidade; veloc

velocity, speed; fast,
high-speed

VELOC, Veloc, veloc velocidade

velocity, speed

V Esp verifição especial

special check

VI verifição imediata

immediate check

VM, Vm, V/M, vm, vM variação por minuto

variation(s) per minute

VM, Vm, V/M, vm, vM velocidade máxima

maximum [top] velocity [speed]

VM, Vm, V/M, vm, vM vermelha, vermelho

red

VMI

velocidade máxima em imersão

submerged maximum speed

MMV

vigilância meteorológica mundial

world weather watch

VMP

valores máximos permitidos

maximum permitted values

VMR

velocidade de movimento relativo

relative velocity

VN, Vn, vn valor nominal

nominal value

VN, Vn, vn viagem noturna

nighttime trip

VO, Vo, vo verde-oliva

olive drab

VO, V/O, Vo, vo, v/o vossa ordem

your order (in letter)

VONOT

vôo noturno

night flight

VP, Vp, vp, vP installment sales vendas a prazo VPR, Vpr, vpr vapor, steam vapor VPR, Vpr, vpr standard speed, not return velocidade padrão, no regresso VR, Vr, vr relative wind vento relativo VRH straight-and-level flight vôo reto horizontal VRM, Vrm, vrm vermelha, vermelho red **VRV** variável, variáveis variable(s) VS, V/S, Vs, vs velocidade no solo ground speed VS, V/S, Vs, vs vide (uide) supra see above Vsi ground speed, outgoing velocidade no solo, de ida VSL, Vsl velocidade no solo, no limite ground speed, unlimited VU, Vu, vu uniform velocity velocidade uniforme VV, V/V, Vv, vv, v/v velocidade verdadeira true airspeed VV, V/V, Vv, vv, v/v sight sales (comm.) vendas à vista

wind speed

VV, V/V, Vv, vv, v/v vento-velocidade

Z, z zênite zenith Z, zzona zone, area ZA, Za, za Zona Aérea air zone ZA, Za, za zona de administração administration zone ZA, Za, za zona de aproximação approach zone (av.) zona de alijamento de bombas bomb dump zone ZAF zona de aplicação de fogos sector [field] of fire; arc of fire ZAT territorial air zone zona aérea territorial ZCzona centro center zone ZC zona de combate combat zone zona de controle control zone zczona de correio mail zone ZD, Zd, zD zona de defesa defense zone [area] ZD, Zd, zD zona de desembarque landing zone ZDBq zona de desembarque landing zone Z dG

war zone

zona de guerra

ZDI

zona de defesa interna

internal defense zone

ZF, Z/F

zona de fogos

engagement sector [area,

zone]; arc of fire

Z Int

zona interdita

off-limits [prohibited] area

ZLARN, RDARA, ZRRN

zona de rotas aéreas regionais e

nacionais

regional and national air route zone

ZLC

Zona de Livre Comércio

free-trade zone

ZM

zona militar

military zone

ZMC

Zona Militar do Centro

Central Military District

ZML

Zona Militar del Este

Eastern Military District

ZMN

Zona Militar do Norte

Northern Military District

Z Mob

zona de mobilização

mobilization zone (mil.)

ZMS

Zona Militar do Sul

Southern Military District

ZN, Zn, zn zona neutra

neutral zone

ZN, Zn, zn Zona Norte

northern zone

ZO

zona de operações

zone of operations, combat

zone

ZO, Zo, zo zona ocupada

occupied zone

ZoT

zona territoriale

territorial zone

 z_P

zona de pouso

stopping area

Z Rg zona de retaguarda rear guard area (mil.)

Z Rgpt
zona de reagrupamento rally [rendezvous] area

BULK RATE U.S. POSTAGE PAID PERMIT NO. 352 MERRIFIELD, VA.

This is a U.S. Government publication. Its contents in no way represent the policies, views, or attitudes of the U.S. Government. Users of this publication may cite FBIS or JPRS provided they do so in a manner clearly identifying them as the secondary source.

Foreign Broadcast Information Service (FBIS) and Joint Publications Research Service (JPRS) publications contain political, military, economic, environmental, and sociological news, commentary, and other information, as well as scientific and technical data and reports. All information has been obtained from foreign radio and television broadcasts, news agency transmissions, newspapers, books, and periodicals. Items generally are processed from the first or best available sources. It should not be inferred that they have been disseminated only in the medium, in the language, or to the area indicated. Items from foreign language sources are translated; those from English-language sources are transcribed. Except for excluding certain diacritics, FBIS renders personal names and place-names in accordance with the romanization systems approved for U.S. Government publications by the U.S. Board of Geographic Names.

Headlines, editorial reports, and material enclosed in brackets [] are supplied by FBIS/JPRS. Processing indicators such as [Text] or [Excerpts] in the first line of each item indicate how the information was processed from the original. Unfamiliar names rendered phonetically are enclosed in parentheses. Words or names preceded by a question mark and enclosed in parentheses were not clear from the original source but have been supplied as appropriate to the context. Other unattributed parenthetical notes within the body of an item originate with the source. Times within items are as given by the source. Passages in boldface or italics are as published.

SUBSCRIPTION/PROCUREMENT INFORMATION

The FBIS DAILY REPORT contains current news and information and is published Monday through Friday in eight volumes: China, East Europe, Central Eurasia, East Asia, Near East & South Asia, Sub-Saharan Africa, Latin America, and West Europe. Supplements to the DAILY REPORTs may also be available periodically and will be distributed to regular DAILY REPORT subscribers. JPRS publications, which include approximately 50 regional, worldwide, and topical reports, generally contain less time-sensitive information and are published periodically.

Current DAILY REPORTs and JPRS publications are listed in *Government Reports Announcements* issued semimonthly by the National Technical Information Service (NTIS), 5285 Port Royal Road, Springfield, Virginia 22161 and the *Monthly Catalog of U.S. Government Publications* issued by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

The public may subscribe to either hardcover or microfiche versions of the DAILY REPORTs and JPRS publications through NTIS at the above address or by calling (703) 487-4630. Subscription rates will be

provided by NTIS upon request. Subscriptions are available outside the United States from NTIS or appointed foreign dealers. New subscribers should expect a 30-day delay in receipt of the first issue.

U.S. Government offices may obtain subscriptions to the DAILY REPORTs or JPRS publications (hardcover or microfiche) at no charge through their sponsoring organizations. For additional information or assistance, call FBIS, (202) 338-6735,or write to P.O. Box 2604, Washington, D.C. 20013. Department of Defense consumers are required to submit requests through appropriate command validation channels to DIA, RTS-2C, Washington, D.C. 20301. (Telephone: (202) 373-3771, Autovon: 243-3771.)

Back issues or single copies of the DAILY REPORTs and JPRS publications are not available. Both the DAILY REPORTs and the JPRS publications are on file for public reference at the Library of Congress and at many Federal Depository Libraries. Reference copies may also be seen at many public and university libraries throughout the United States.